



Amtliches Mitteilungsblatt

**MARKT HEILIGENSTADT** i.OFr.

[www.markt-heiligenstadt.de](http://www.markt-heiligenstadt.de)

Jahrgang 28

Freitag, den 16. August 2024

Nr. 8

KREISKINDERFEUERWEHRTAG 2024



Die Kinderfeuerwehren Tiefenpöhlz, Oberngrub und Heiligenstadt richten in diesem Jahr den **Kreiskinderfeuerwehrtag** des Landkreises Bamberg aus.

Er findet am **Samstag, den 14.09.2024**, von 8 Uhr bis ca. 16 Uhr statt.

Wir erwarten zu dieser Veranstaltung mehr als 400 Kinder mit ihren Betreuern aus dem Markt Heiligenstadt und dem gesamten Landkreis. Diese werden auf einem Rundkurs durch den westlichen Teil von Heiligenstadt unterwegs sein und an 10 Stationen verschiedene Aufgaben erledigen.

Die Strecke führt vom Feuerwehrhaus in der Raiffeisenstraße über den Schätzwald, am Friedhof vorbei, über die Helmut-Schatzler-Straße zur Schule. Von dort geht es über die Steinigstraße und die Turmgasse hinunter in die Mühlengasse und weiter zum See. Anschließend am Hellmuth-Breckner-Parkplatz vorbei, über die Mühlengasse zum Marktplatz und über den Schätzwald wieder zurück ins Feuerwehrhaus.

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer in den betreffenden Straßen um erhöhte Aufmerksamkeit, vor allem am Pfarrberg auf Höhe der Mühlengasse, da die Kinder hier die Straße überqueren müssen.

Die betreffenden Bereiche werden auch entsprechend ausgeschildert sein.

Wer gern mehr sehen möchte, ist herzlich eingeladen sich an den Stationen umzuschauen oder uns auf einen Kaffee und Kuchen am Feuerwehrhaus zu besuchen.

Freiwillige Feuerwehr Heiligenstadt e.V.  
Raiffeisenstraße 1  
91332 Heiligenstadt i.OFr.

Landkreis Bamberg  
VN 201920  
St.Nr.: 201740844216

Vorsitzende  
1. Manuel Hirsch  
2. Martin Hoffmann  
Heiligenstadt@feuerwehr-ko-bamberg.de

Kommandanten  
1. Paul Bächmann  
2. Christian Ott

PUBLIC

## Hinweis zum nächsten Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am:

**Freitag, 20.09.2024**

Annahmeschluss für Textbeiträge ist am

**Mittwoch, 11.09.2024, 9.00 Uhr**

bei der Gemeindeverwaltung im Rathaus, Bürgerbüro oder  
per E-Mail an:

[lisa.sponsel@markt-heiligenstadt.de](mailto:lisa.sponsel@markt-heiligenstadt.de).

Wir bitten um Beachtung, dass später eingehende Texte  
nicht mehr berücksichtigt werden.



## Amtliche Bekanntmachungen

### Auslegung

#### Wasserrecht;

**Neufestsetzung eines Wasserschutzgebietes für die Brunnen I und II in den Gemarkungen Zoggendorf und Heiligenstadt zur Sicherung der öffentlichen Wasserversorgung des Marktes Heiligenstadt, Landkreis Bamberg**

**Prüfung etwaiger Versorgungsalternativen – Änderung des Fassungsgebietes beim Brunnen II**

Anlagen: 1 Unterlagen Gartiser, Germann & Piewak vom 26. März 2024 g.R.

Sehr geehrte Damen und Herren,

der Markt Heiligenstadt hatte bereits mit Schreiben vom 25. Juli 2003 unter Einreichung entsprechender Planunterlagen die Neufestsetzung des Wasserschutzgebietes für die Brunnen I und II in den Gemarkungen Zoggendorf und Heiligenstadt zur Sicherung der öffentlichen Wasserversorgung des Marktes Heiligenstadt beantragt.

Die erforderliche Auslegung der Planunterlagen fand in der Zeit vom 1. März 2005 bis 31. März 2005 statt.

Durch die aktuelle Rechtsprechung zu den Anforderungen und Zielsetzungen des Anhörungsverfahrens vor Erlass einer Wasserschutzgebietsverordnung ist mittlerweile geklärt, dass die Behandlung in Betracht kommender Standortalternativen ebenso wie Unterlagen zum Bedarfsnachweis regelmäßig zum Gegenstand der auszulegenden Unterlagen gehören.

In den im Jahr 2005 ausgelegten Unterlagen waren hierzu keine Angaben vorhanden, die mit Schreiben vom 6. Juni 2024 nachgereichten Unterlagen hierzu sind daher jetzt auszulegen.

Nach Art. 69 Abs. 2 BayWG i.V.m. Art. 73 Abs. 3 Satz 1 und Abs. 2 BayVwVfG ist auf Veranlassung des Landratsamtes Bamberg in den Gemeinden, in denen sich das Vorhaben auswirkt, eine Auslegung des Plans durchzuführen. Die Gemeinden haben hierzu den Plan innerhalb von drei Wochen nach Zugang für die Dauer von einem Monat zur Einsicht auszulegen. Die Einsicht darf nicht auf die Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung beschränkt werden, sondern muss während der gesamten Dienstzeit möglich sein.

Die Auslegung ist vorher ortsüblich bekanntzumachen (Art. 73 Abs. 5 Satz 1 BayVwVfG). Dabei ist zu beachten, dass zwischen dem Erscheinen des Amtsblattes und dem Beginn der Auslegung mindestens 1 Tag liegen muss. Zur Vermeidung von Auslegungsfehlern empfiehlt es sich, die o. g. Fristen im Zweifel um einige Tage zu verlängern.

Es wird gebeten, die folgende Bekanntmachung im Mitteilungsblatt Nr. 8 vom 16.08.2024 zu veröffentlichen (eine Verschiebung ist aufgrund der im Text enthaltenen Fristen nicht möglich):

#### Wasserrecht;

**Beabsichtigte Neufestsetzung eines Wasserschutzgebietes für die Brunnen I und II in den Gemarkungen Zoggendorf und Heiligenstadt zur Sicherung der öffentlichen Wasserversorgung des Marktes Heiligenstadt, Landkreis Bamberg**  
**Prüfung etwaiger Versorgungsalternativen**

Das Landratsamt Bamberg beabsichtigt zum Schutze der öffentlichen Wasserversorgung des Marktes Heiligenstadt das o.g. Wasserschutzgebiet für die Brunnen I und II in den

Gemarkungen Zoggendorf und Heiligenstadt durch Verordnung neu festzusetzen.

Die Planunterlagen zur Festsetzung dieses Wasserschutzgebietes wurden bereits in der Zeit vom 1. März 2005 bis 31. März 2005 öffentlich bekanntgemacht. Um die Erforderlichkeit des geplanten Wasserschutzgebietes darzulegen, wird auf die eingereichten Unterlagen zum Bedarfsnachweis mit Alternativenprüfung verwiesen. Darüber hinaus wurde nach Zukauf entsprechender Flächen der Fassungsgebiet des Brunnens II von bisher 32 x 7 m auf mittlerweile 32 x 12 m vergrößert, ein angepasster Lageplan liegt den Unterlagen bei.

Diese Unterlagen liegen in der Zeit vom 20. August 2024 bis 19. September 2024 während der Dienststunden beim Markt Heiligenstadt, zur allgemeinen Einsicht aus.

Jeder, dessen Belange durch diese ergänzenden Ausführungen zu Bedarfsnachweises und Alternativenprüfung sowie den geänderten Fassungsgebiet des Brunnens II berührt werden, kann

**vom 20. August 2024 bis einschließlich 4. Oktober 2024**

beim Markt Heiligenstadt, Marktplatz 20, 91332 Heiligenstadt oder beim Landratsamt Bamberg, Fachbereich 42.2 Wasserrecht, Ludwigstr. 23, 96052 Bamberg, Raum H 321, Einwendungen schriftlich oder zur Niederschrift oder auch elektronisch gegen die ergänzenden Ausführungen zu Bedarfsnachweis und Alternativenprüfung sowie den geänderten Fassungsgebiet erheben.

Im Falle einer elektronischen Einwendung ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur im Sinne des Signaturgesetzes zu versehen. Elektronisch übermittelte Einwendungen mit einfacher E-Mail genügen diesem Formerfordernis nicht. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie unter <https://www.landkreis-bamberg.de/Impressum>.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen (Art. 69 Satz 2 BayWG i.V.m. Art. 73 Abs. 4 Sätze 3 und 4 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes – BayVwVfG-).

Über rechtzeitig erhobene Bedenken und Anregungen findet ein Erörterungstermin statt.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten an dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind, können Personen, die Bedenken erhoben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden. Ferner kann in diesem Fall die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Auf Grund der seit dem 25. Mai 2018 anwendbaren neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) weisen wir darauf hin, dass im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit im Verfahren zur Neufestsetzung eines Wasserschutzgebietes die erhobenen Einwendungen und darin mitgeteilten personenbezogenen Daten ausschließlich für dieses Verfahren vom Landratsamt erhoben, gespeichert und verarbeitet werden. Die persönlichen Daten werden benötigt, um den Umfang der Betroffenheit beurteilen zu können. Das Landratsamt kann die Daten an den Vorhabenträger und seine mitarbeitenden Büros, den Amtlichen Sachverständigen und Trägern öffentlicher Belange zur Auswertung der Stellungnahmen weiterreichen. Insoweit handelt es sich um eine erforderliche und somit rechtmäßige Verarbeitung auf Grund einer rechtlichen Verpflichtung gem. Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. c) DSGVO, an der darüber hinaus ein berechtigtes Interesse gem. Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO besteht. Der Vorhabenträger und seine mitarbeitenden Büros sowie die Fachbehörden sind zur Einhaltung der DSGVO verpflichtet.

*Landratsamt Bamberg*

*gez.*

*Ulm*

*Regierungsrätin*

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass aus verfahrensrechtlichen Gründen die Bekanntmachung unbedingt im oben genannten Amtsblatt sowie unter strikter Befolgung der im Auslegungstext datumsmäßig angegebenen Fristen erfolgen muss. Eine „Verschiebung“ in ein anderes Amtsblatt mit geänderten Fristen ist nicht zulässig.

Einwendungen gegen den Plan können bis einschl. **4. Oktober 2024** erhoben werden.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist wird um Rückgabe der Planunterlagen sowie Zusendung eines Mitteilungsblattes mit der Bekanntmachung der Auslegung und der ggfs. beim Markt Heiligenstadt erhobenen Einwendungen gebeten.

Mit freundlichen Grüßen

Ulm

Regierungsrätin

## Jagdgenossenschaft Oberngrub

### Einladung zur außerordentlichen nichtöffentlichen Jagdversammlung der Jagdgenossen

Am Dienstag, den 27.08.2024 findet um 19.30 Uhr im Gasthaus Bittel in Oberngrub eine nichtöffentliche Jagdversammlung statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Kostenbeteiligung an Pflasterarbeiten
3. Wünsche und Anträge

Gez. Edmund Klaus

Jagdvorsteher



Aus dem Gemeinderat

## Aus dem Marktgemeinderat Heiligenstadt i.OFr.

### 1. Genehmigung der Niederschrift vom 27.06.2024 (öffentlicher Teil)

#### Beschluss:

Gegen die vorliegende Niederschrift vom 27.06.2024 (öffentlich) bestehen keine Einwendungen; sie wird hiermit genehmigt.

**Abstimmung: 10 : 0**

### 2. Haushaltsplan 2024

Ab hier MGR Eva-Katharina Schmidt und MGR Kießkalt anwesend.

Kämmerin Beate Nüßlein trägt den Haushaltsplanentwurf 2024 vor.

Der Haushaltsplanentwurf 2024 schließt mit einem Gesamtergebnis in Höhe von 18.264.537 € ab. Davon im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 9.947.872 € und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 8.316.665 €. Kämmerin, Beate Nüßlein, erläutert die wichtigsten Einnahmen und Ausgaben des Haushaltsplan-Entwurfes. Für Investitionen ist eine Darlehensaufnahme im Vermögenshaushalt in Höhe von 1.600.000 € vorgesehen.

Bei den Haushaltsvorberatungen am 29.07.2024 hat der Bau- und Umweltausschuss den Entwurf mit 5:0 und der Haupt- und Finanzausschuss mit 6:0 zugestimmt und dem Marktgemeinderat empfohlen der vorliegenden Haushaltsplanentwurf 2024 zuzustimmen.

#### Beschluss:

Dem Haushaltplan 2024 wird zugestimmt.

**Abstimmung: 12 : 0**

### 3. Finanzplanung 2023 - 2027

Kämmerin Beate Nüßlein trägt die Finanzplanung 2023 - 2027 vor.

Bei den Haushaltsvorberatungen am 29.07.2024 hat der Bau- und Umweltausschuss den Entwurf mit 5:0 und der Haupt- und Finanzausschuss mit 6:0 zugestimmt und den Marktgemeinderat empfohlen der vorliegenden Finanzplanung 2023 - 2027 zuzustimmen.

#### Beschluss:

Der vorgetragenen Finanzplanung 2023 - 2027 mit Investitionsplan wird zugestimmt.

**Abstimmung: 12 : 0**

### 4. Haushaltssatzung 2024

Die Haushaltssatzung 2024 wird von der Kämmerin Beate Nüßlein vorgetragen. Bestandteil der Haushaltssatzung ist die im Haushaltsplan enthaltene Kreditaufnahme in Höhe von 1.600.000 €.

Aufgrund Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Markt Heiligenstadt i. OFr. folgende Haushaltssatzung.

#### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024 wird hiermit festgesetzt; er schließt im

Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 9.947.872 € und im

Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 8.316.665 € ab.

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf

1.600.000 €

festgesetzt.

#### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

#### § 4

Die Steuersätze für die nachstehenden Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

##### 1. Grundsteuer

a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 490 v. H.

H.

b) für die Grundstücke (B) 490 v. H.

##### 2. Gewerbesteuer

380 v. H.

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem

Haushaltsplan wird auf

1.657.978 €

festgesetzt.

#### § 6

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

#### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2024 in Kraft.

**Abstimmung: 12 : 0**

### 5. Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Gebiet „Frankendorf - Ost“ mit der 14. Änderung des Flächennutzungsplanes in Parallelverfahren gem. § 8 Abs. 3 BauGB

Der Marktgemeinderat Buttenheim hat in seiner Sitzung den Aufstellungsbeschluss eines Bebauungsplanes für das Gebiet „Frankendorf Ost“ mit der 14. Änderung des Flächennutzungsplanes Markt Buttenheim, Landkreis Bamberg gefasst.

Es wird beabsichtigt, einen Bebauungsplan für ein Allgemeines Wohngebiet mit ca. 5.255 m² im Osten des Ortsteils Frankendorf aufzustellen.

Der Landkreis Bamberg führt Arbeiten an der Ortsdurchfahrt der Kreisstraße BA 12 (Ortsstraße) durch. Im Zuge des 1. Bauabschnittes ist es erforderlich, eine Umfahrung einzurichten. Diese Umfahrung wird auf Fl.-Nr. 1031 der Gemarkung Frankendorf verlaufen. Im Zuge des Ausbaus werden auch Trinkwasserleitungen und Entwässerungseinrichtungen hergestellt. Die Flächen östlich der Erschließungsstraße sind gegenwärtig als Außenbereich gem. § 35 BauGB zu beurteilen, durch die Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes gem. § 30 Abs. 1 BauGB soll eine künftige Bebauung ermöglicht werden.

Es werden im Rahmen dieser Änderung des Flächennutzungsplanes landwirtschaftliche Flächen umgewidmet.

#### Beschluss:

Gegen die Aufstellung des Bebauungsplanes „Frankendorf Ost“ und die Änderung des Flächennutzungsplanes bestehen aus Sicht des Marktes Heiligenstadt i.OFr. keine Einwendungen.

**Abstimmung: 12 : 0**



## **6. 2. Fortschreibung des städtebaulichen Entwicklungskonzeptes der Gemeinde Litzendorf**

Der Gemeinderat von Litzendorf hat den Berichtsentwurf zur 2. Fortschreibung des SEK Litzendorf (Ortsteile Pödelndorf - Naisa - Litzendorf) in der Fassung vom 06.05.2024 gebilligt und das Beteiligungsverfahren beschlossen.

Ziel der zweiten Fortschreibung ist es, die drei großen Ortsteile nachhaltig und zukunftsweisend miteinander zu verknüpfen. Dabei ist der Fokus auf eine klimagerechte und nachhaltige Umsetzung unter Berücksichtigung der demographischen Entwicklung der Bevölkerung zu legen.

### **Beschluss:**

Gegen die 2. Fortschreibung des städtebaulichen Entwicklungskonzeptes/ Ortsteile Pödelndorf - Naisa - Litzendorf bestehen aus Sicht des Marktes Heiligenstadt i.OFr. keine Einwendungen.

**Abstimmung: 12 : 0**

## **7. Bestellung Dana Fleischmann zur Standesbeamtin**

Frau Fleischmann hat im Jahr 2023 ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten der Kommunalverwaltung erfolgreich abgeschlossen. Im September 2023 wurde mit der Höherqualifizierung durch Teilnahme am Beschäftigtenlehrgang II an der BVS begonnen - diese wird voraussichtlich Ende 2025 abgeschlossen sein. Somit ist eine Ausnahmegenehmigung zur Bestellung notwendig.

Die übrigen Voraussetzungen zur Bestellung erfüllt Frau Fleischmann. Sie ist in einem Beschäftigungsverhältnis beim Markt Heiligenstadt i.OFr. angestellt und dem Standesamt seit mehr als drei Monaten (März 2024) als Sachbearbeiterin zugewiesen (§ 2 Abs. 1 Nr. 4 AVPStG). Den Digitalen Einführungslehrgang für das Standesamtswesen -Grundseminar- für neu zu bestellende Standesbeamte hat Sie vom 03.06.2024 bis 26.07.2024 bei der BVS erfolgreich abgeschlossen.

Aufgrund dieser Tatsachen hat das LRA Bamberg die beantragte Ausnahmegenehmigung mit Schreiben vom 31.07.2024 erteilt, somit steht einer Bestellung nichts mehr im Wege.

Im Markt Heiligenstadt i.OFr. ist für die langjährige und erfahrene Standesbeamtin Frau Schick als derzeitige einzige Standesbeamtin bereits eine Ausnahmegenehmigung erteilt worden, weshalb bezüglich Frau Fleischmann die Ausnahmegenehmigung befristet wird bis 31.01.2026.

Mit Bestehen der BL-II-Prüfung im Herbst nächsten Jahres, bzw. bis erfahrungsgemäß

die Prüfungsergebnisse vorliegen zum Jahresende

(+ Sicherheitsaufschlag Januar)

fällt die Notwendigkeit einer Ausnahmegenehmigung für Frau Fleischmann weg,

da dann ja mit dem BL-II die Regelvoraussetzung erfüllt ist.

### **Beschluss:**

Der Markt Heiligenstadt i.OFr. bestellt Frau Dana Fleischmann zur Standesbeamtin des Marktes Heiligenstadt i.OFr..

**Abstimmung: 12 : 0**

## **8. Bestellung zum Kommandanten**

### **8.1. Bestellung zum Kommandanten der FFW Herzogenreuth**

Die Gemeindefeuerwehr wird von einem Feuerwehrkommandanten geleitet. Der ehrenamtliche tätige Feuerwehrkommandant und dessen Stellvertreter werden aus der Mitte der Einsatzabteilungen durch die Angehörigen der Gesamtwehr für die Dauer von 6 Jahren gewählt (Art. 8 Abs. 2 Satz 1 BayFwG). Gemäß § 8 Abs. 4 Satz 1 des Bayerischen Feuerwehrgesetzes bedarf die Wahl der Feuerwehrkommandanten und dessen Stellvertreter der Zustimmung des Marktgemeinderates. Am 12.04.2024 fand eine Feuerwehrdienstversammlung der Aktiven aus Herzogenreuth in Herzogenreuth statt. Es wurde Sebastian Arnold, Herzogenreuth, als Kommandant gewählt. Mit Schreiben vom 15.05.2024 bestehen aus Sicht des Kreisbrandrates mit der Bestätigung des Kommandanten Sebastian Arnold, gem. Art. 8 Abs. 4 BayFwG, Einverständnis, wenn der Kommandant gem. §7 Abs. 1 der AVBayFWG innerhalb eines Jahres den Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ mit Erfolg besucht.

### **Beschluss:**

Der neugewählte 1. Kommandant Sebastian Arnold wird unter dem Widerrufsvorbehalt gemäß Art. 8 Abs. 4 BayFwG bestätigt. Er hat gemäß § 7 Abs. 1 der AVBayFWG innerhalb eines Jahres den Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ mit Erfolg abzuleisten.

**Abstimmung: 12 : 0**

### **8.2. Bestellung zur Stv. Kommandantin der FFW Herzogenreuth**

Die Gemeindefeuerwehr wird von einem Feuerwehrkommandanten geleitet. Der ehrenamtliche tätige Feuerwehrkommandant und dessen Stellvertreter werden aus der Mitte der Einsatzabteilungen durch die Angehörigen der Gesamtwehr für die Dauer von 6 Jahren gewählt (Art. 8 Abs. 2 Satz 1 BayFwG). Gemäß § 8 Abs. 4 Satz 1 des Bayerischen Feuerwehrgesetzes bedarf die Wahl der Feuerwehrkommandanten und dessen Stellvertreter der Zustimmung des Marktgemeinderates. Am 12.04.2024 fand eine Feuerwehrdienstversammlung der Aktiven aus Herzogenreuth in Herzogenreuth statt.

Es wurde Lisa Schmitt, Herzogenreuth, als stellvertretende Kommandantin gewählt. Mit Schreiben vom 15.05.2024 bestehen aus Sicht des Kreisbrandrates mit der Bestätigung der stellv. Kommandantin Lisa Schmitt gem. Art. 8 Abs. 4 BayFwG, Einverständnis, wenn die stellv. Kommandantin gemäß § 7 Abs. 1 der AVBayFWG innerhalb eines Jahres die Lehrgänge „Gruppenführer“ und „Leiter einer Feuerwehr“ mit Erfolg besucht.

### **Beschluss:**

Die neugewählte stellv. Kommandantin Lisa Schmitt wird unter dem Widerrufsvorbehalt gemäß Art. 8 Abs. 4 BayFwG bestätigt. Sie hat gemäß § 7 Abs. 1 der AVBayFWG innerhalb eines Jahres die Lehrgänge „Gruppenführer“ und „Leiter einer Feuerwehr“ mit Erfolg abzuleisten.

**Abstimmung: 12 : 0**

## **9. Änderung des Regionalplans Oberfranken - Ost, vorgezogene Fortschreibung des Teilkapitels 6.5.2. Windenergie zur Neuauswertung von Vorranggebieten für Windenergieanlagen**

Die vorgezogene Fortschreibung des Teilkapitels 6.5.2 Windenergie des Regionalplans Oberfranken-Ost befasst sich mit der geplanten Neuausweisung bzw. Erweiterung folgender Vorranggebiete für Windenergieanlagen:

- VRG 252 Hüll-Ost Erweiterung, VRG 5278 Hufeisen-Waldhaus-West, VRG 5284
- Bernhech-Nordwest, VRG 5285 Ottenhof-Nord (Stadt Betzenstein, Markt Plech, gemeindefreies Gebiet)
- VRG 5232 Körzendorf-Nordost, VRG 5238 Körzendorf-Ost (Gemeinden Ahorntal, Hummeltal, gemeindefreies Gebiet)
- VRG 5256 Schnabelwaid-Südost (Markt Schnabelwaid)
- VRG 521 4 Zeulenreuth-Nordwest (Gemeinden Speichersdorf, Kirchenpingarten)
- VRG 124 Seidwitz-Nordost Erweiterung (Stadt Creußen)
- VRG 125 Lindenhardt-Nord Erweiterung (Stadt Creußen, Gemeinde Haag)
- VRG 5205 Hollfeld-Ost (Stadt Hollfeld)
- VRG 51 64 Harsdorf-Nordwest (Gemeinde Harsdorf)
- VRG 5059 Martinlamitz-Nordost (Stadt Schwarzenbach a.d.Saale)

### **Beschluss:**

Gegen die Änderung des Regionalplans Oberfranken Ost, vorgezogene Fortschreibung des Teilkapitels 6.5.2 Windenergie zur Neuausweisung von Vorranggebieten für Windenergieanlagen besteht aus Sicht des Marktes Heiligenstadt i. OFr. keine Einwendungen.

**Abstimmung: 10 : 2**

## **10. Auflösung FFW Burggrub - Oberleinleiter, Bestellung der Notkommandanten**

In der Dienstversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Oberleinleiter-Burggrub am 30.07.2024, wurde durch Beschluss die Freiwillige Feuerwehr Oberleinleiter-Burggrub mit 27 : 0 aufgelöst. Es waren 27 aktive Feuerwehrleute anwesend (15 aktive Feuerwehrleute der FFW Oberleinleiter und 12 aktive Feuerwehrleute der FFW Burggrub). Die Feuerwehr Oberleinleiter/Burggrub soll somit aufgelöst werden. Es soll dann wieder eine eigenständige FFW Oberleinleiter und eine eigenständige FFW Burggrub geben.

In der FFW Oberleinleiter sollen 5 Gruppenführer ausgebildet werden, wonach 2 Gruppenführer sich dann zur Wahl zum Feuerwehrkommandanten und Stv. Feuerwehrkommandanten wählen lassen und dann diese Ämter übernehmen werden.

Es wurde mit 13 Ja-Stimmen bei 2 Enthaltungen beschlossen, dass der aktive Feuerwehrmann Horst Scheuring, Oberleinleiter 14, 91332 Heiligenstadt, als Notkommandant der FFW Oberleinleiter und der aktive Feuerwehrmann Elmar Bogensperger, Oberleinleiter 8, 91332 Heiligenstadt, als Stv. Kommandant, notbestellt werden. Beide Feuerwehrleute nahmen die Wahl an.

In der FFW Burggrub hat sich der aktive Feuerwehrmann Matthias Potzel, Burggrub 26, 91332 Heiligenstadt, zum Notkommandanten der FFW Burggrub und der aktive Feuerwehrmann Roland Baier, Burggrub 36, 91332 Heiligenstadt, zum Stv. Kommandanten der FFW Burggrub, 1q mit 11 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung von den aktiven Feuerwehrleuten der FFW Burggrub wählen lassen. Beide nahmen die Wahl an.

Mit Beschluss vom 28.05.2024 wurde Herr Matthias Potzel zum Notkommandanten und Herr Roland Baier zum Stv. Kommandanten der FFW Oberleinleiter-Burggrub not bestellt wurden. Diese Notbestellung endet mit der Auflösung der FFW Oberleinleiter-Burggrub.

**Beschluss:**

1. Die FFW Oberleinleiter-Burggrub wird zum 31.08.2024 aufgelöst, so dass es die eigenständige FFW Oberleinleiter und die eigenständige FFW Burggrub gibt.
2. Der aktive Feuerwehrmann Matthias Potzel, Burggrub 26, 91332 Heiligenstadt, wird zum 01.09.2024 als Notkommandant der FFW Burggrub bestellt. Der aktive Feuerwehrmann Roland Baier, Burggrub 36, 91332 Heiligenstadt, wird zum Stv. Kommandant der FFW Burggrub not bestellt. Die Bestellung endet mit der Neuwahl des 1. und 2. Kommandanten der FFW Burggrub.
3. Der aktive Feuerwehrmann Horst Scheuring, Oberleinleiter 14, 91332 Heiligenstadt, wird zum 01.09.2024 als Notkommandant der FFW Oberleinleiter bestellt. Der aktive Feuerwehrmann Elmar Bogensperger, Oberleinleiter 8, 91332 Heiligenstadt, wird zum Stv. Kommandant der FFW Oberleinleiter not bestellt. Die Bestellungen endet mit der Neuwahl des 1. und 2 Kommandanten der FFW Oberleinleiter.

**Abstimmung: 12 : 0**

**11. Sonstiges**



**Kreiskinderfeuerwehrtag**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
bitte merken Sie sich den Termin **Samstag, 14.09.2024** in Ihrem Kalender vor.

An diesem Tag findet der **Kreiskinderfeuerwehrtag** des Landkreises Bamberg in Heiligenstadt statt.

Es werden mehr als 400 Kinder mit Ihren Betreuern aus dem ganzen Landkreis erwartet.

Wir alle wissen, wie wichtig das Ehrenamt und insbesondere der selbstlose Hilfsdienst in der Feuerwehr ist. Aus diesem Grund ist es umso wichtiger die Kinder und Jugendlichen in ihrem Engagement zu unterstützen und sie für den Feuerwehrdienst zu begeistern.

Ich lade Sie deshalb alle herzlich ein sich die Aufgaben an den 10 Stationen anzuschauen, Kaffee und Kuchen am Feuerwehrhaus in Heiligenstadt zu genießen und dann am Nachmittag der Siegerehrung beizuwohnen.

Mein Dank gilt schon heute den Kinderfeuerwehren in Tiefenpözl, Oberngrub und Heiligenstadt, den Betreuern und allen Helfern, die diesen tollen Tag in unserer schönen Markt-gemeinde ermöglichen.

Herzlichst,  
Ihr

*Stefan Reichold*

Stefan Reichold  
1. Bürgermeister

**Busfahrplan für das neue Schuljahr**

**Linie Bus 1**

Abfahrt: Zustieg:

7.05 Uhr	Siegritz
7.08 Uhr	Neudorf
7.10 Uhr	Stücht
7.12 Uhr	Abzw. Stücht
7.20 Uhr	Ankunft Schule
7.25 Uhr	Brunn
7.28 Uhr	Hohenpözl
7.30 Uhr	Reckendorf
7.32 Uhr	Neumühle
7.36 Uhr	Traindorf
7.38 Uhr	Volkmannsreuth
7.43 Uhr	Veilbronn
7.50 Uhr	Ankunft Schule

**Linie Bus 2**

Abfahrt: Zustieg:

7.02 Uhr	Geisdorf
7.05 Uhr	Herzogenreuth
7.08 Uhr	Lindach
7.11 Uhr	Tiefenpözl
7.13 Uhr	Heroldsmühle
7.15 Uhr	Oberleinleiter
7.18 Uhr	Burggrub
7.23 Uhr	Ankunft Schule
7.28 Uhr	Kalteneggolsfeld
7.30 Uhr	Oberngrub
7.34 Uhr	Teuchatz
7.42 Uhr	Zoggendorf
7.49 Uhr	Ankunft Schule

**Gemeindeentwicklungskonzept  
Markt Heiligenstadt i.OFr. 11.07.2024**

Der Markt Heiligenstadt i.OFr. plant ein Gemeindeentwicklungskonzept zu erstellen. Hierzu wurde das Ingenieurbüro GEO-Plan Bayreuth beauftragt, den Markt zu begleiten. Bei dem Büro handelt es sich um Experten für die Entwicklung von Städten, Gemeinden und Regionen.

Das Konzept soll Handlungsbedarfe und Chancen für die künftige Entwicklung der Gesamtgemeinde sowie ihrer einzelnen Ortsteile aufzuzeigen. Für die Erarbeitung des GEK ist vor allem die Einbindung der Bürgerinnen und Bürger von maßgeblicher Bedeutung.

Im Rahmen der Bürgerbeteiligung werden **Ortsteilspaziergänge in allen Gemeindeteilen** stattfinden.

Bei diesen „**Planungsspaziergängen**“ sollen die Einwohner des jeweiligen Ortes die Führung übernehmen und den Planern vor Ort ihre konkreten Anliegen, Erwartungen und Handlungsbedarfe erläutern.

Am Samstag, den 21.09.2024 finden nachfolgende Termine statt:			
09:00 Uhr	Greifenstein	Treffpunkt:	Parkplatz Gutsverwaltung
09:40 Uhr	Neumühle	Treffpunkt:	Bushäuschen
10:20 Uhr	Reckendorf	Treffpunkt:	Feuerwehrhaus
11:15 Uhr	Brunn	Treffpunkt:	Haus der Bäuerin
13:30 Uhr	Hohenpözl	Treffpunkt:	Gemeinschaftshaus
14:40 Uhr	Heroldsmühle	Treffpunkt:	Mühle
Am Samstag, den 28.09.2024 finden nachfolgende Termine statt:			
09:00 Uhr	Oberleinleiter	Treffpunkt:	Feuerwehrhaus
10:10 Uhr	Tiefenpözl	Treffpunkt:	Alte Schule
11:20 Uhr	Geisdorf	Treffpunkt:	Glockenturm
13:10 Uhr	Herzogenreuth	Treffpunkt:	Feuerwehrhaus
14:20 Uhr	Lindach	Treffpunkt:	Gemeinschaftshaus
15:15 Uhr	Teuchatz	Treffpunkt:	Feuerwehrhaus

Ich würde mich sehr freuen, wenn alle Marktgemeinderäte, Ortschaftsprecher und alle Bürgerinnen und Bürger das Angebot annehmen könnten, um sich aktiv in die Konzepterarbeitung einzubringen und den Planern ihre Vorstellungen, Meinungen und Kritik mitzuteilen.

Über Ihr Erscheinen würde ich mich sehr freuen.

Ihr



Stefan Reichold  
1. Bürgermeister

## Rechtzeitig nachschauen!

### Ist der Pass noch gültig?

Bitte überprüfen Sie die Gültigkeit Ihrer Ausweisdokumente rechtzeitig vor Planung Ihrer Reise.

Manche Reiseziel-Länder fordern eine mindestens 6-monatige Restgültigkeit der Ausweisdokumente bei der Einreise.

Die Ausstellung neuer Personalausweise kann aktuell bis zu 4 Wochen und neuer Reisepässe 8-10 Wochen in Anspruch nehmen!

Die derzeitigen Kinderreisepässe werden nicht mehr verlängert. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unser Einwohnermeldeamt im Bürgerbüro!

## Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i.OFr.

Der Marktgemeinderat Heiligenstadt i.OFr. hat in seiner letzten nichtöffentlichen Marktgemeinderatssitzung beschlossen, dass zum Jahreswechsel (ab 01.01.2025) das Mitteilungsblatt wieder auf 14 tgl. Erscheinungsdatum umgestellt wird.

Entsprechende Hinweise werden rechtzeitig im Mitteilungsblatt bekannt gegeben.

## Termine der Abfallwirtschaft

### August/September

Dienstag, 20.08.	Gelber Sack
Mittwoch, 21.08.	Restmülltonne
Dienstag, 28.08.	Biotonne
Mittwoch, 04.09.	Restmülltonne
Montag, 09.09.	Papiertonne
Mittwoch, 11.09.	Biotonne
Dienstag, 17.09.	Gelber Sack
Mittwoch, 18.09.	Restmülltonne
Mittwoch, 25.09.	Biotonne

## Bürgermeistersprechstunde

Der Sprechtag des Bürgermeisters findet nach Terminvereinbarung jeweils am Dienstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Rathaus statt.

## Der Bürgerbus des Marktes Heiligenstadt i. OFr.

Sie müssen einkaufen, zum Arzt oder wollen einfach mal einen Besuch bei Freunden machen?

Kommen Sie und fahren mit dem Bürgerbus. Fahrpläne und Informationen erhalten Sie im Bürgerbüro, Hauptstr. 21 oder unter [www.markt-heiligenstadt.de/service/buergerbus](http://www.markt-heiligenstadt.de/service/buergerbus)

Der Bus fährt jeden Dienstag und Donnerstag für Sie. Das Bürgerbus-Team freut sich auf Ihre Mitfahrt.

Bitte beachten: Bei schlechten Wetterverhältnissen, wie Schneefall und Glatteis, fährt der Bürgerbus nicht. Die Ortschaft Geisdorf wird gebeten, sich bei gewünschter Mitfahrt bitte vorher telefonisch anzukündigen.

Anmeldungen erbeten unter 09198 / 9299-31 bei Lisa Sponsel.

## Förstersprechstunde

Jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat von 15-17 Uhr Sprechstunde im Rathaus.

Bitte melden Sie sich bei Interesse vorab telefonisch bei Fr. Steinbrecher (Tel.: 09198/9299-22) an.

## Wertstoffhof in Heiligenstadt

### Öffnungszeiten:

Sommerzeit:

Dienstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Samstag, 09.00 bis 12.00 Uhr

**Es wird gebeten, während der Öffnungszeiten die Container innerhalb des Wertstoffhofes zu benutzen.**

## Geschenkideen aus unserer Region

### Neuheiten:

- **Historische Kriminalfälle in und um Heiligenstadt**, 10,00€, von Dieter Zöberlein, 1. Auflage
- **Appelt Freizeitkarte – Innere Fränkische Schweiz (6. Auflage)**, Maßstab 1: 35 000, 5,90 €
- **Streifenkalender 2024**, 3,00€

### Weitere Geschenkideen:

- **Geschenkkärtla der Marktgemeinde Heiligenstadt i.OFr. für 10,00 € / 25,00 € / 50,00 €**, weitere Informationen und alle teilnehmende Betriebe finden Sie unter [www.markt-heiligenstadt.de/service/geschenkkartla](http://www.markt-heiligenstadt.de/service/geschenkkartla)
- **Wanderkarte Markt Heiligenstadt i.OFr.**, Maßstab 1: 35 000, 3,00 €
- **Gemeindechronik der Marktgemeinde Heiligenstadt i.OFr.** 40,00 €, Die Gemeindechronik enthält über 400 Seiten, viel Geschichtliches von allen 24 Gemeindeteilen und ist immer interessant.
- **Heiligenstadter Streifenkalender 2024** für 3,00 €  
Alle Artikel erhalten Sie im Bürgerbüro.

## Senioren Spiele- und Schafkopfnachmittag

Nächster Termin ist am 21. August und 04. September und 18. September ab 14:00 Uhr im Hotel Heiligenstadter Hof in Heiligenstadt.

Das Treffen findet 14-tägig statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Ansprechpartner: Hotel Heiligenstadter Hof, Marktplatz 9

## Senioreninitiative 60 +

Hiermit laden wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zur Senioreninitiative 60-Plus herzlich ein.

Bürgerinnen und Bürger, die nicht mobil sind, holen wir gerne mit unserem Bürgerbus ab und fahren Sie zurück. Bitte rufen Sie bei Frau Schick unter der Telefon-Nr. 0 91 98 / 92 99 34 an.

**Mittwoch, 11. September 2024, 15.00 Uhr**

„Berufe früher in Heiligenstadt“ – Vortrag von Herrn Harro Preiss

**Mittwoch, 09. Oktober 2024, 15.00 Uhr**

Christian Wiedenmaier – Volkskrankheit „Hypertonie“ – der Blutdruck

**Mittwoch, 20. November 2024, 15.00 Uhr**

„Erben und Vererben“ – Vortrag von Notar Künkele aus Ebermannstadt

**Mittwoch, 11.12.2024, 15 Uhr,**

Vortrag von Stefan Reichold, 1. Bürgermeister des Marktes Heiligenstadt i.OFr., „Rückblick über das Jahr 2024 und über geplante Maßnahmen 2025“

Ort: Gasthaus Hösch, Burggrub 7, 91332 Heiligenstadt

## Fundsachen:

1 Jacke

1 Regenschirm



## Der Ferien(S)pass ist wieder erhältlich

2024 beinhaltet er 120 Gutscheine für spannende Ausflugsziele und viele attraktive Vergünstigungen, die abwechslungsreichen Ferien garantieren.

Dabei handelt es sich um Angebote bei denen Kinder alleine, mit Freunden oder mit der ganzen Familie etwas erleben können.

Der Ferien(s)pass kostet 5 Euro. Kinderreiche Familien erhalten den dritten und jeden weiteren Ferien(s)pass kostenlos.

Die Gültigkeitsdauer ist vom 29. Juli 2024 bis zum 09. September 2024.

Zahlreiche Ermäßigungen und kostenlose Eintritte werden Kindern und Jugendlichen von 4 bis 17 Jahren während der Sommerferien in der Region Bamberg und darüber hinaus geboten. Erhältlich ist der Ferien(s)pass im Bürgerbüro, Hauptstraße 21.



## Bereitschaftsdienste

### Bereitschaftsdienste

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern

Der Ärztliche Bereitschaftsdienst Bayern ist außerhalb der normalen Sprechzeiten für Sie telefonisch erreichbar unter der Service-Nummer 116117 ohne Vorwahl.

#### Notruf – wenn jede Minute zählt

Sie haben plötzlich heftige Beschwerden oder hatten einen Unfall. Und fürchten ernste bis lebensbedrohliche Folgen, wenn Sie nicht sofort behandelt werden. Jetzt gilt es, keine Zeit zu verlieren.

Wählen Sie sofort den Notruf: 112

#### Krisendienst Oberfranken

Beim Krisendienst Oberfranken erhalten Sie schnelle und qualifizierte Hilfe bei psychischen Krisen, psychiatrischen und seelischen Notfällen.

Unter der Telefonnummer **0800 / 6553000** erreichen Sie **rund um die Uhr/ 24 Stunden am Tag** die Mitarbeiter/innen des Krisendienstes.

- Telefonisch Beratung und Krisenhilfe
- Vermittlung in ambulante Krisenhilfen
- Mobile Einsätze vor Ort
- Vermittlung in stationäre (Krisen-)Behandlung

#### Ärztliche Notfallpraxis

Wir sind für Sie da:

- Montag, Dienstag, Donnerstag 19.00 - 21.00 Uhr
- Mittwoch und Freitag 16.00 - 21.00 Uhr
- Samstag, Sonntag und Feiertag 09.00 - 21.00 Uhr

Ohne telefonische Voranmeldung

im Gesundheitszentrum Krankenhausstraße 8,  
91301 Forchheim

notfallpraxis@ugef.com

www.ugef-notfallpraxis-forchheim.de

#### Zahnärztlicher Notdienst

Sprechstunden in der Praxis jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr sowie von 18:00 bis 19:00 Uhr.

#### August/September

15./16.08.2024 ZA Just Karl-Heinz, Pommersfelden

17./18.08.2024 Dr. Grau Monica-Sonia, Strullendorf

24./25.08.2024 ZÄ Kalb Alla, Heiligenstadt

31./01.09.2024 ZÄ Knjazkow Anastasia, Stegaurach

07./08.09.2024 ZA Bauer Berthold, Burgebrach

14./15.09.2024 ZÄ Love Nicole, Schlüsselfeld

21./22.09.2024 ZA Markert Wolfram, Memmelsdorf

28./29.09.2024 Dr. Mokosch Alexander, Walsdorf



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Energieberatungstermine der Stadt und des Landkreises Bamberg

Es ist darauf hinzuweisen, dass für die kostenlose Energieberatung - jeweils in der Zeit von 12.00 Uhr bis 17.45 Uhr - aus Gründen der Terminplanung - unbedingt eine telefonische Anmeldung erforderlich ist. Die Beratungen finden im wöchentlichen Wechsel in den Räumen des Landratsamtes Bamberg, Ludwigstraße 23, 96052 Bamberg bzw. im Rathaus der Stadt Bamberg, Maximiliansplatz 3, 96047 Bamberg statt. Bei der Anmeldung wird auch die jeweilige Zimmer-Nr. bekanntgegeben, wo die Beratungen durchgeführt werden.

**Die Beratungstermine werden bis auf Weiteres nur telefonisch angeboten.**

Anmeldung beim Landratsamt Bamberg: 0951 / 85-588

Anmeldung bei der Stadt Bamberg: 0951 / 87-1724

#### Termine:

Mittwoch, 21.08.2024

Mittwoch, 28.08.2024

Mittwoch, 04.09.2024

Mittwoch, 11.09.2024

Mittwoch, 18.09.2024

Mittwoch, 25.09.2024

### Deutsche Rentenversicherung Nordbayern

Bei Fragen steht die Auskunft- und Beratungsstelle in Bamberg zur Verfügung.

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

[www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de)

Kostenlose und schnelle Hilfe gibt es auch über das Bürgertelefon unter der Tel.-Nr. 0800 100048018.

### Zentrum Bayern Familie und Soziales

Die ZBFS-Servicezentren sind wieder für den allgemeinen Publikumsverkehr geöffnet und in allen Regionen Bayerns für Sie da!

**Bitte beachten Sie: Ein Besuch der Servicezentren ist grundsätzlich nur möglich, wenn Sie vorher einen Termin vereinbart haben. Nutzen Sie dabei bitte das Online-Terminservicetool unter [www.zbfs.bayern.de](http://www.zbfs.bayern.de)!**

Für Terminreservierungen sind wir auch telefonisch erreichbar: Unter **0931 32090929** steht ein Servicetelefon zur Verfügung.

### Pflegestützpunkt Bamberg

Information, Beratung und Unterstützung rund um das Thema Pflege, Pflegeleistungen und Hilfebedarf

Montag - Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch: 14:00 - 17:00 Uhr

Tel. 0951 / 85 9280

[info@pflegestuetzpunkt-bamberg.de](mailto:info@pflegestuetzpunkt-bamberg.de)

Pflegestützpunkt Bamberg, Luitpoldstraße 53, 96052 Bamberg

### Demenz Partner: kostenlose Schulung

#### Kostenlose Online-Schulung für Angehörige und Interessierte:

Demenz-Partner INTENSIV

Teil 1: Dienstag, 01.10.24, 18.30 - 20.00 Uhr

Informationen rund um das Thema Demenz

Praxisnahe Anregungen zum Umgang mit Betroffenen

Teil 2: Dienstag, 08.10.24, 18.30 - 20.00 Uhr

Gemeinsamer Austausch zu Erfahrungen mit Demenz

Öffentliche Fragerunde

Anmeldung: [info@demenz-pflege-oberfranken.de](mailto:info@demenz-pflege-oberfranken.de)

oder 0951 / 85 512



## Schulnachrichten

### Grundschule Heiligenstadt

#### Wichtige Informationen

#### für den Schuljahresbeginn 2024/25

Nach hoffentlich erholsamen Ferien freuen wir uns, wenn wir alle Schulkinder am **Dienstag, den 10. September 2024** zum neuen Schuljahr willkommen heißen können. Der Unterricht beginnt für die Kinder der Jahrgangsstufen 2, 3 und 4 um **8 Uhr**, Unterrichtsschluss ist um 11.20 Uhr.

Die Schulanfänger begrüßen wir um **9 Uhr** in der Turnhalle der Schule.

Während der Ferienzeit ist das Sekretariat jeweils am Mittwoch in der Zeit von 10 bis 11 Uhr erreichbar.

*Herzliche Grüße!*

*gez. Christine Weininger, Rektorin*



## Gemeindebücherei

### Gemeindebücherei Heiligenstadt und Lesekreis von Dr. Landendörfer

Liebe Leserinnen und Leser,

**Sommerzeit – Zeit für ein gutes Buch!**

**Wir haben rechtzeitig zur Urlaubszeit für euch und für Sie viele neue und aktuelle Bücher in unserem Angebot! Besucht uns gern und deckt euch mit Lesestoff für Ferien und Urlaub ein!**

**Unser Buchtipp:**

Unter unseren vielen neuen Büchern empfehlen wir gern den neuen Roman von **Caroline Wahl**: Nach ihrem gefeierten Debüt „22 Bahnen“ ist jetzt ihr aktueller Roman „**Windstärke 17**“ erschienen.

Eine der Protagonistinnen des ersten Buches, Ida, spielt hier die Hauptrolle: Ida hat nichts bei sich außer dem alten, verschrammten Hartschalenkoffer ihrer Mutter, ein paar Lieblingsklamotten und ihrem MacBook, als sie ihr Zuhause verlässt.

Es ist wahrscheinlich ein Abschied für immer von der Kleinstadt, in der sie ihr ganzes bisheriges Leben verbracht hat.

**Ferienprogramm in der Bücherei**

**„Experimente mit dem Roboterarm und der Lufttrakete mit Uli Reitz“ Mittwoch, 14.8. 24, kostenlos**

**Unsere Öffnungszeiten:**

**Montag 17.00 – 19.00 Uhr**

**Dienstag 16.00 – 18.00 Uhr**

**Donnerstag 15.00 – 17.00 Uhr**

**Stöbern im Internet: Kein Problem!** Unter **LIBRARY - iOPAC (buecherei-heiligenstadt.spdns.org)** finden Sie unseren Katalog im Internet.

Unter „**Neue Titel**“ können Sie unsere aktuellen Neuanschaffungen entdecken. Sie können gern das Buch Ihrer Wahl reservieren.

**Das Bücherei-Team wünscht euch und Ihnen eine sonnige Sommerzeit!**

#### Lesekreis für Senioren

Der Lesekreis macht gerade eine kleine **Sommerpause**.

**Die Termine des Lesekreises für das zweite Halbjahr werden rechtzeitig bekannt gegeben.**

*Peter Landendörfer und Uli Reitz*



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch Freikirchliche Gemeinde Heiligenstadt i. OFr. – Christuskirche

#### Sonntag, 18.08.2024

09:00 Uhr Gebet für den Gottesdienst (Raum 3)

09:30 Uhr Gottesdienst

Leitung: Rolf Voß

Predigt: Pastor i.R. Ekkehard Pithan

anschl. Angebot zum Segensgebet und Kirchencafé

#### Dienstag, 20.08.2024

11:00 Uhr Gebet für Welt, Frieden und Kirche (Raum 3)

#### Mittwoch, 21.08.2024

19:00 Uhr Bibelgespräch:

Der Philipperbrief (neue Reihe) Phil. 1,1-26

#### Donnerstag, 22.08.2024

15:00 Uhr Tabea Bibelstunde:

Der Philipperbrief (neue Reihe)

Phil. 1,1-26

#### Sonntag, 25.08.2024

09:00 Uhr Gebet für den Gottesdienst (Raum 3)

09:30 Uhr Gottesdienst zu 3. Mose 19,1-3,13-18

„Leben nach Gottes Maßstab“

Leitung und Predigt: Pastor Dirk Zimmer

anschl. Angebot zum Segensgebet und Kirchencafé

#### Dienstag, 27.08.2024

11:00 Uhr Gebet für Welt, Frieden und Kirche (Raum 3)

#### Mittwoch, 28.08.2024

19:00 Uhr Bibelgespräch: Philipper 1,27-2,11

#### Donnerstag, 29.08.2024

09:00 Uhr Gebet der Gemeindeleitung

15:00 Uhr Tabea Bibelstunde: Philipper 1,27-2,11

19:00 Uhr Gemeindeleitung

#### Samstag, 31.08.2024

15:00 Uhr Gemeindefest: Kaffeetrinken, Bericht Karin Schwarz von ihrer Arbeit auf der Balakafarm in Malawi (EBM International), Grillen

#### Sonntag, 01.09.2024

09:00 Uhr Gebet für den Gottesdienst (Raum 3)

09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl zu Römer 8,14-17

„Gotteskind“

Leitung und Predigt: Pastor Dirk Zimmer

zu Gast: Karin Schwarz (EBM I)

anschl. Angebot zum Segensgebet und Kirchencafé

#### Dienstag, 03.09.2024

11:00 Uhr Gebet für Welt, Frieden und Kirche (Raum 3)

#### Mittwoch, 04.09.2024

19:00 Uhr Bibelgespräch: Philipper 2,12-30

#### Donnerstag, 05.09.2024

15:00 Uhr Tabea Bibelstunde: Philipper 2,12-30

#### Sonntag, 08.09.2024

09:00 Uhr Gebet für den Gottesdienst (Raum 3)

09:30 Uhr Gottesdienst

Leitung: Jürgen Lindner

Predigt: Rudolf Kraus

anschl. Angebot zum Segensgebet und Kirchencafé

#### Dienstag, 10.09.2024

11:00 Uhr Gebet für Welt, Frieden und Kirche (Raum 3)

15:00 Uhr TREFFPUNKT CHRISTUSKIRCHE

Mission in Indonesien – Angelika Mehringer

#### Mittwoch, 11.09.2024

19:00 Uhr Bibelgespräch: Philipper 3,1-16



**Donnerstag, 12.09.2024**

09:00 Uhr Gebet der Gemeindeleitung  
 15:00 Uhr Tabea Bibelstunde: Philipper 3,1-16

**Samstag, 14.09.2024**

14:00 Uhr Tabea Gottesdienst (nicht nur)  
 für dementiell Erkrankte und Angehörige

**Sonntag, 15.09.2024**

09:00 Uhr Gebet für den Gottesdienst (Raum 3)  
 09:30 Uhr Gottesdienst zu Psalm 16,1-11  
 „Der Weg zum Leben“  
 Leitung und Predigt: Pastor Dirk Zimmer  
 anschl. Angebot zum Segensgebet und  
 Kirchencafé

**Dienstag, 17.09.2024**

11:00 Uhr Gebet für Welt, Frieden und Kirche (Raum 3)

**Mittwoch, 18.09.2024**

19:00 Uhr Bibelgespräch: Philipper 3,17-4,3

**Donnerstag, 19.09.2024**

15:00 Uhr Tabea Gottesdienst mit Abendmahl:  
 Pfarrer Peter Herbert, Pastor Dirk Zimmer

**Sonntag, 22.09.2024**

09:00 Uhr Gebet für den Gottesdienst (Raum 3)  
 09:30 Uhr Gottesdienst zu Galater 3,26-29  
 „Wenn Gott gendert“  
 Leitung und Predigt: Pastor Dirk Zimmer  
 anschl. Angebot zum Segensgebet und  
 Kirchencafé

Gottesdienste und Bibelvorträge werden über das Tabea-Hausnetz übertragen. Die Predigten sind ab Sonntagnachmittag auch auf [www.efg-heiligenstadt.de](http://www.efg-heiligenstadt.de) zu hören und zu sehen.

## Evang.- Luth. Kirchengemeinde Heiligenstadt, St. Veit- Michaelskirche Heiligenstadt und Johanniskirche Siegritz

**Pfarramt Leinleiter- und Aufseßtal**

Pfarrberg 2, 91332 Heiligenstadt

Tel.: 09198/ 332

E-Mail: [pfarramt.leinleiter-aufsesstal@elkb.de](mailto:pfarramt.leinleiter-aufsesstal@elkb.de)

Öffnungszeiten: Dienstag, 8.30 bis 12 Uhr und 16 bis 17 Uhr,  
 Mittwoch 10.30 bis 12 Uhr und Freitag 8.30 bis 12 Uhr  
 Das Pfarrbüro in Heiligenstadt ist wieder besetzt am 27.08.

**Pfarramtsführer** ist Pfarrer Völkel aus Aufseß,  
 Tel.: 09198/ 99 88 22. Er hat noch bis einschließlich 18.08.  
 Urlaub.

Vertretung hat Pfarrer Herbert aus Unterleinleiter,  
 Tel.: 09194/ 328.

Von 19.08. bis einschließlich 08.09. ist Pfr. Völkel auch bei  
**Sterbefällen** ansprechbar.

Danach ist wieder Pfr. Herbert bei **Sterbefällen** zuständig.

**Gottesdienste und Veranstaltungen****Sonntag, 18.08.**

09.00 Uhr GD, Heiligenstadt

**Sonntag, 25.08.**

Keine Gottesdienste in Heiligenstadt bzw. Siegritz,  
 Einladung nach Unterleinleiter um 10.00 Uhr Regionalgottes-  
 dienst und Kirchweih, anschließend Beisammensein

**Sonntag 01.09.**

10.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe, Siegritz

**Donnerstag, 05.09.**

18.00 Uhr Basisschulung Prävention, AG Schutzkonzept,  
 Gemeindezentrum Heiligenstadt

**Sonntag, 08.09.**

19.00 Uhr GD Heiligenstadt

**Montag, 09.09.**

19.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung Heiligenstadt,  
 GEZ Heiligenstadt

**Dienstag, 10.09.**

19.30 Uhr Männertreff „mTreff“,  
 Saal im alten Gemeindehaus

**Donnerstag, 12.09.**

19.30 Uhr Vertrauensausschusssitzung Aufseß & Brunn  
 & Heiligenstadt, GEZ Heiligenstadt.

**Freitag, 13.09.**

15.30 Uhr Konfirmandenunterricht,  
 Gemeindezentrum Heiligenstadt

**Sonntag, 15.09.**

09.00 Uhr GD Siegritz  
 10.30 Uhr GD mit Team, Heiligenstadt, gleichzeitig Kinder-  
 gottesdienst im Gemeindezentrum

**Freitag, 20.09.**

15.30 Uhr Konfirmandenunterricht,  
 Gemeindezentrum Heiligenstadt  
 19.00 Uhr Kirchenvorstandstreffen aller Gemeinden,  
 Gemeindehaus Aufseß

**Sonntag, 22.09.**

10.30 Uhr GD Heiligenstadt mit Abendmahl, gleichzeitig  
 Kindergottesdienst im Gemeindezentrum  
 17.00 Uhr Mitarbeiterdankessen Heiligenstadt mit kurzer  
 Wanderung, Treffpunkt Brauereigasthof Rothen-  
 bach in Aufseß

**Hinweis Kirchenvorstandswahlen** Sonntag, 20. Oktober 2024

**Hinweis Ehejubiläen**

Wenn Sie anlässlich Ihres Festtages eine Dankandacht mit  
 Segnung feiern möchten, melden Sie sich bitte im Pfarramt.

## Kath. Pfarramt St. Paul Heiligenstadt-Burggrub

**Sonntag, 18.08.2024**

08:30 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpölz  
 10:00 Uhr Pfarrgottesdienst, Heiligenstadt

**Samstag, 24.08.2024**

14:00 Uhr Tauffeier, Oberngrub

**Sonntag, 25.08.2024**

08:30 Uhr Pfarrgottesdienst, Tiefenpölz  
 10:00 Uhr Eucharistiefeier zum Kirchweihfest, Burggrub

**Samstag, 31.08.2024**

12:30 Uhr Trauungs- und Wortgottesfeier, Teuchatz

**Sonntag, 01.09.2024**

08:30 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpölz  
 10:00 Uhr Pfarrgottesdienst, Heiligenstadt

**Sonntag, 08.09.2024**

08:30 Uhr Pfarrgottesdienst, Tiefenpölz  
 10:00 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

**Donnerstag, 12.09.2024**

18:30 Uhr Eucharistiefeier entfällt, Oberngrub

**Samstag, 14.09.2024**

12:30 Uhr Trauungs- und Eucharistiefeier, Teuchatz  
 17:00 Uhr Eucharistiefeier zum Dank zur Diamanthochzeit  
 von Möhrlein, Herzogenreuth

**Sonntag, 15.09.2024**

08:30 Uhr Eucharistiefeier  
 10:00 Uhr Pfarrgottesdienst und Kinderkirche, Heiligenstadt  
 14:00 Uhr Andacht zu den sieben Schmerzen Mariens am  
 Seigelstein, Tiefenpölz

**Donnerstag, 19.09.2024**

18:30 Uhr Eucharistiefeier, Herzogenreuth

**Informationen und Veranstaltungen**Kontakt (HS/TP)

Wer ein Anliegen hat, das nicht unter die Rubrik „hohe Priorität“ bzw. „seelsorgerischer Notfall“ fällt, möchte bitte die ausgewiesenen Bürozeiten beachten. Das Pfarramt ist in der Regel immer Dienstagnachmittag von 14:00 bis 16:00 Uhr und Donnerstagvormittag von 08:30 bis 10:30 Uhr besetzt (Tel.: 09198/324). Nach Möglichkeit werden Anfragen per Email erbeten ([ssb.jura-aisch@erzbistum-bamberg.de](mailto:ssb.jura-aisch@erzbistum-bamberg.de)). Auskünfte und Informationen auf der Homepage der Pfarrei Heiligenstadt-Burggrub (<https://www.pfarrei-heiligenstadt.de>).

Taufeiern (HS/TP)

Primärer Ort von Taufeiern sind die Pfarrkirchen der Gemeinden, das heißt die Pfarrkirchen St. Paul und St. Martin. Bistlang können sie auch in Filialkirchen erfolgen, insofern ein Geistlicher dafür gefunden werden kann (Anmeldung im Pfarramt).

Trauungen, Jubelfeiern, Jubiläen (HS/TP)

Wer in der nächsten Zeit eine kirchliche Feier wünscht (z. B. Trauung, Jubelhochzeit, Jubiläum, ...), möchte sich bitte frühzeitig an das Katholische Pfarramt in Heiligenstadt wenden. Konkrete Planungen sind nach Absprache mit allen Beteiligten sinnvoll.

Beerdigungen (HS/TP)

Der Erstkontakt bei Beerdigungen kann über die Mesner der Pfarrkirchen erfolgen. In der Pfarrei Heiligenstadt-Burggrub bei Herrn Mesner Freitag (Tel.: 0151/57708732) und in der Pfarrei Tiefenpözl bei Herrn Mesner Herold (Tel.: 09198/996850).

Gottesdienste in der Sommerzeit (HS/TP)

Nach Umstellung auf die Sommerzeit am Sonntag, den 31. März 2024, um 02:00 Uhr werden alle Gottesdienste an Werktagen weiterhin um 18:30 Uhr in den Gotteshäusern gefeiert.

Urlaub Herr Pfarrer Kaiser (HS)

Herr Pfarrer Kaiser wird von Montag, den 12. August, bis Freitag, den 06. September 2024, mit Ausnahme von den Wochenenden zur Selbstvertretung im Urlaub sein. Die Vertretung in seelsorglichen Notfällen hat Herr Pfarrvikar Möckel in Buttenheim (Tel.: 09545/7454).

Öffnungszeiten Katholisches Pfarramt Sommerferien (HS)

Das Katholische Pfarramt Heiligenstadt ist in den Sommerferien am Donnerstagvormittag, den 29. August und 05. September 2024, von 08:30 bis 10:30 Uhr für den allgemeinen Parteiverkehr geöffnet.

Kinderkirche in Heiligenstadt (HS)

Im neuen Schul- und Arbeitsjahr 2024/25 öffnet die Kinderkirche die Pforten an folgenden Sonntagen um 10:00 Uhr in der Pfarrkirche Heiligenstadt: 15. September, 20. Oktober, 17. November, 19. Januar, 16. Februar, 16. März, 06. April, 18. Mai und 20. Juli. Herzliche Einladung an alle Familien mit kleinen Kindern.

Erstkommunion 2024

Wenn Ihr Kind im Schuljahr 24/25 die dritte Klasse besucht und römisch-katholisch ist, kann es 2025 mit zur Erstkommunion gehen. Wenn Sie dies möchten, melden Sie bitte ihr Kind direkt bei Gemeindereferent Drechsel (volker.drechsel@erzbistum-bamberg.de) oder im katholischen Pfarrbüro Buttenheim an. Sie erhalten dann ein Formular, das Sie beim jeweiligen Elternabend ausgefüllt mitbringen. Die Termine für die Elternabende werden noch bekannt gegeben. Es wäre schön, wenn Sie diese Info auch an Eltern weitergeben, die ebenfalls betroffen sein könnten. Vielen Dank und ich freue mich auf Sie und Ihre Kinder!

Gemeindereferent Volker Drechsel

Firmung 2025

an alle Schülerinnen und Schüler der 9. Klassen

Wenn Du katholisch bist, im Seelsorgebereich Jura-Aisch wohnst und zur Firmung gehen möchtest, dann melde Dich jetzt an.

**Wie?**

Sende eine Mail an Gemeindereferent Volker Drechsel (volker.drechsel@erzbistum-bamberg.de). Oder scanne einfach den QR-Code. Die Firmungen sind für Ende des **Schuljahres 24/25** geplant und sollen in **Eggolsheim** und **Heiligenstadt** stattfinden.

Es wäre super, wenn Du auch Schulkollegen oder Freunden von der Firmanmeldung erzählen könntest. Bei evtl. Fragen wende Dich an GR Volker Drechsel, oder an euer Pfarramt.

*Wir freuen uns auf Dich!*

GR V. Drechsel und das Pastoralteam Jura-Aisch

Ausblick auf die Firmungen 2025 – Mithelfer gesucht

Die Firmvorbereitungen für das kommende Jahr sind bereits in der Vorplanung. Da mit Pastoralreferent Andy Barthel der Hauptverantwortliche nicht mehr zur Verfügung stehen wird, habe ich vor, ein Team zusammenzustellen, das diese Firmvorbereitung mit mir zusammen durchführen wird. Dieses Team wird, im Idealfall, über mehrere Jahre Jugendliche, zurzeit ca. 110, aus dem gesamten Seelsorgebereich in der Firmvorbereitung begleiten. Schön wäre es, wenn in diesem Team Frauen, Männer und Jugendliche aus allen Ecken des Seelsorgebereiches tätig werden. Und genau dazu brauche ich Ihre Unterstützung! Wenn Sie, wenn Ihr, an so einem Team Spaß hättet, dann meldet Euch, melden Sie sich bei mir, unter volker.drechsel@erzbistum-bamberg.de. Ich freue mich auf Ihre und Eure Unterstützung!

Gemeindereferent Volker Drechsel

Wallfahrt des Katholischen Seelsorgebereiches Jura-Aisch nach Altötting (21.09.)

Inzwischen ist die Anmeldefrist zur Wallfahrt des Katholischen Seelsorgebereiches Jura-Aisch nach Altötting am Samstag, den 21. September 2024, abgelaufen. Nach Eingang der Anmeldungen wird für die Pfarrgemeinden Heiligenstadt, Tiefenpözl, Gunzendorf und Buttenheim ein Bus eingesetzt. Abfahrt wird um 06:00 Uhr in Heiligenstadt (Hellmuth-Breckner-Parkplatz) und um 06:10 Uhr in Teuchatz (Kirche) sein. Der Fahrpreis beträgt 40 Euro, für Kinder unter 14 Jahren 20 Euro, Ministranten fahren kostenlos. Der Fahrpreis wird direkt im Bus eingesammelt.

Für genauere Informationen sei an der Stelle auf die aktuelle Ausgabe der Gottesdienstordnung verwiesen. Sie liegt an den Schriftenständen in den (Pfarr-) Kirchen auf.



## Veranstaltungskalender

**August**

**17. – 18.08.**

Dorffest FFW Oberleinleiter

**31.08**

Wanderung Schloss Greifenstein,  
Judenfriedhof, Pavillon,  
Treffpunkt: Marktplatz Heiligenstadt

**September**

**30.08. – 02.09.**

Kerwa in Oberleinleiter

**14.09.**

Kreiskinderfeuerwehrtag in Heiligenstadt der  
Kinderfeuerwehr Heiligenstadt, Oberngrub und  
Tiefenpözl

**22.09.**

Das Werntal hoch und über den Frankenweg  
ins Leidingshofer Tal,  
Treffpunkt: Parkplatz Kletterwald Veilbronn

**27.09. – 30.09.**

Kirchweih in Oberngrub

# Bei uns werben Sie richtig!

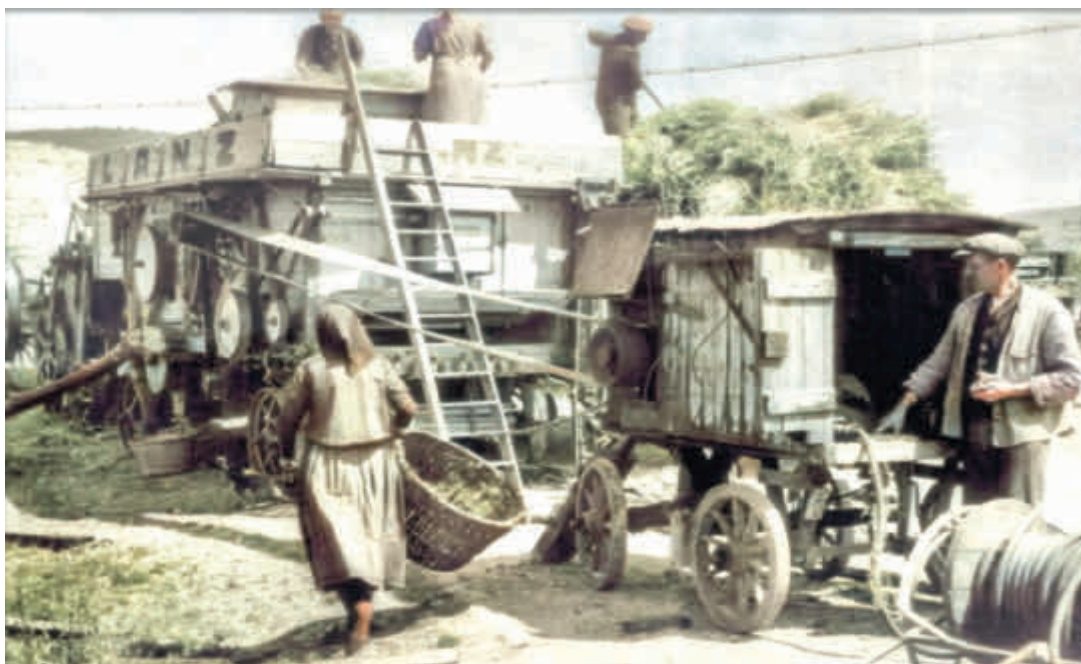
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



Foto: André Stark / Neue Seite

# Aus der Geschichte von Heiligenstadt und Umgebung

## Getreideernte und Dorfdreschen vor 70 Jahren



Bevor Ende der 1950er Jahre die Mähdrescher aufkamen, wurde das Getreide am Feld mit der Sense geschnitten, mit der Sichel zusammengefasst und zu sog. Garben gebündelt. Bindematerial waren bei Korn (Roggen) einige Getreidehalme, sonst Sisal-Garbbänder. Eine Erleichterung brachte der von Pferden oder vom Traktor gezogene Flügelmäher, der bereits büschelweise ablegte. Noch rationeller arbeitete der sog. Bindemäher, der die Büschel gebunden auswarf. Zum Trocknen wurden die Garben am Feld zeltförmig zusammengestellt, ehe sie mit dem Leiterwagen in die Scheune gebracht wurden, wo sie entweder mit der Gabel abgeladen oder mit einfachem Seilzug per Haken auf den oberen Boden gezogen wurden. Größere Bauern ließen sich dazu Aufzugsgreifer einbauen. Abgeerntet - die sog. Sichel-Leg - war im Normalfall Ende Juli, Anfang August. Ab September fand dann das Dorfdreschen statt. Als Beispiel möge der Ablauf in Burggrub herhalten. Die Bauern von Oberleinleiter und Burggrub hatten eine Genossenschaft gebildet, um die notwendigen Maschinen anzuschaffen: Einen schweren Lanz-Bulldogg, eine Dechenreiter-Dreschmaschine, eine Strohpresse. Standort: Oberleinleiter. Ursprünglich wurde die Dreschmaschine vom Schwungrad des tuckern den Lanz angetrieben. In anderen Dörfern kamen früher auch Dampfmaschinen zum Einsatz. Nach dem Anschluss an das Stromnetz des Überlandwerks erstand die Genossenschaft einen Motorwagen mit Elektromotor. War es so weit, wurde die Garnitur mit dem Lanz nach Burggrub geschleppt und von Hofstelle zu Hofstelle transportiert, wenn jeweils ausgedroschen war. Die Maschine musste unbedingt waagrecht stehen, was mit Hubwinden und Unterleghölzern erreicht wurde. Außerdem musste die Flucht zwischen den Riemenscheiben von Motor und Dreschmaschine passen, ferner die Riemenspannung. Die Anordnung entsprach weitgehend der Abbildung oben. Dreschmaschinenführer waren der alte „Ulla-Hans“ und der „Schmieds-Fritz“, beide aus Oberleinleiter.

Die Dreschzeit in Burggrub nahm etwa zwei Wochen in Anspruch. Das ganze Dorf half zusammen - man brauchte dazu etwa 15 Arbeitskräfte. Der stauffenbergische Gutshof vom Baron von Uechtritz (Pächter) drosch 2 bis 3 Tage, die Bauern jeweils einen halben Tag bis 2 Tage, je nach Erntemenge. Die Garben wurden über eine Rutsche vom Stadel nach unten auf die Dreschmaschine gelassen. Dort öffneten zwei bis drei Helfer die Garben und beschickten damit die Maschine. Das musste möglichst gleichmäßig geschehen, damit keine Verstopfungen aufkamen. Das ausgedroschene Stroh musste dann wieder hoch in die Scheune gezogen werden. Bei einigen Bauern, u. a. im Gutshof, wurde das Stroh im Freien zu riesigen Strohhaufen gestapelt. Am staubigsten ging es zwischen der Dreschmaschine und der Strohpresse zu, wo der Rüttler mit Gebläse die sog. „Süh“, das heißt die Spreu auswarf. Die schwerste Arbeit hatten die Sackträger zu verrichten, die hinten an der Dreschmaschine die prall gefüllten Getreidesäcke abnahmen, zubanden, mit einem kleinen Sackaufzug etwas in die Höhe brachten, um sie schultern zu können. Das für den Verkauf bestimmte Getreide wurde sackweise in der Tenne gestapelt und später per LKW von der Baywa Pretzfeld abgeholt. Das Brot- und Saatgetreide musste über Treppen und steile Stiegen auf die Dachböden getragen werden, wo es dann nach Sorten getrennt auf Mieten geschüttet wurde. Üppig ging es beim Mittag- und Abendessen in den Dreschpausen zu, vor allem wenn eine Hofstelle ausgedroschen hatte. Pausenbeginn und Ende wurden vom Dreschmaschinenführer mittels der ohrenbetäubenden Sirene im Motorhäuschen angekündigt. Da gab es teils Schweinsbraten mit Klößen und Sauerkraut, zur Brotzeit Presssack und Backsteinkäse, Bier, Most und Limonade, manchmal auch Kuchen und Küchla.

Text (Copyright): Dieter Zöberlein. Kurzfassung aus „Burggrub in den 50er und 60er Jahren“ von 2021.

Abbildung aus der Internetseite widdershausen.de von Bernd Koch





## Vereine und Verbände

### Bulldog-Freunde Seigelstein

#### Einladung zum Bulldog-Treffen am 25. August 2024

Beginn um 10 Uhr mit Frühschoppen, Mittagessen,  
Gegrilltes und Kaffee mit Kuchen.

Ab 14.30 Uhr Rundfahrt

Ort: Tiefenpöhl an der Schule

Es laden ein die Bulldog-Freunde Seigelstein

### Quereinstieg in die pädagogische Arbeit

#### Berufsbegleitende Weiterbildung im bbw Oberfranken

In den Bereichen der Kinder- und Jugendhilfe, bzw. Eingliederungshilfe sorgen Mitarbeiter\*innen für positive Lebensbedingungen von Kindern und Jugendlichen und fördern somit deren individuelle Entwicklung. Um das Betreuungsangebot in den pädagogischen Einrichtungen aufrecht erhalten zu können, werden engagierte, motivierte, gut qualifizierte Mitarbeiter\*innen dringend benötigt.

Neben den klassischen Ausbildungen an Fachschulen, bietet das bbw exklusiv eine **berufsbegleitende Weiterbildung** an, die es **Quereinsteiger\*innen** ermöglicht, in dieses Berufsfeld als **pädagogische\*r Mitarbeiter\*in** einzusteigen und das Fachpersonal zu unterstützen.

**Wichtig** für Absolvent\*innen und Arbeitgeber im Bereich Kinder- und Jugendhilfe: Die erfolgreich abgeschlossene Weiterbildung qualifiziert in ganz Bayern für die Tätigkeit äquivalent zu einer pädagogischen Fachkraft in Einrichtungen der stationären und teilstationären Kinder- und Jugendhilfe.

Die Weiterbildung wird berufsbegleitend im bbw Bamberg ab dem **15. November 2024** durchgeführt und umfänglich durch das Qualifizierungschancengesetz gefördert. Von der Förderung profitieren sowohl die Teilnehmer\*innen der Weiterbildung als auch deren Arbeitgeber.

Ausführliche Informationen finden Sie unter:

**www.bbw-seminare.de** - oder Sie wenden sich an: **Tanja Hofmann** (tanja.hofmann@bbw.de, 0951 93224-46).

Bei Interesse, können Sie sich auch zum **Online-Infoabend am 17. September 2024** anmelden.

### Kerwa Oberlada

#### VdK Ortsverband Heiligenstadt

##### Besuch Kerwa Oberleinleiter

Am Freitag, den 30. August gehen wir zur Kerwa nach Oberleinleiter.

Treffpunkt und Abfahrt um 16.45 Uhr am Marktplatz Heiligenstadt. Zwecks Reservierung bitte bis spätestens 24.08.2024 bei Monika Kraus, Tel. 09198/1544 anmelden.

Über eure Teilnahme, auch von Nichtmitgliedern, würden wir uns freuen.

*Die Vorstandschaft des  
VdK OV Heiligenstadt*

### Case-Steyr-IH-Fan Club „die Echten“ e.V.

#### 1 Tagesfahrt Rottalschau nach Karpfham am 31.08.2024

- Abfahrt ist um 03:45 Uhr in Hohenpöhl
- Rückfahrt in Karpfham ist ca. 20:00 Uhr
- Der Fahrpreis pro Person beträgt 42,00 €
- Im Fahrpreis enthalten ist „**Brotzeit und Getränke**“
- Die Fahrt findet in einem modernen Reisebus statt.

Wir hoffen auf rege Beteiligung.

Es können auch **Nichtmitglieder** teilnehmen.

Bitte anmelden bis spätestens 10.08.2024 bei Ewald Stadter: 09207/384, Stadter.ewald@gmail.com, 015156084959

oder Andi Rehe 09198/627

**Bitte überweisen Sie den Betrag von 42,00 € bei Anmeldung auf folgendes Konto:**

DE 75 7736 5792 0001 1202 55

mit dem Kennwort: KARPFFHAM

1. Vorstand Ewald Stadter

2. Vorstand Andi Rehe

### Ernte-Dank Brunnen 2024

Liebe Spender von Obst, Gemüse, Garten- und Feldfrüchten, wir möchten schon heute daran erinnern, bei eurer Ernte an uns zu denken. Zum Schmücken des Brunnens Anfang Oktober benötigen wir wieder wie jedes Jahr zahlreiche Spenden von Euch.

Im Gemeindeblatt im September werden wir dann den Termin des Schmückens bekanntgeben.

Vielen Dank im Voraus.

*Eure Vorstandschaft*

*des Gartenbauvereins Markt Heiligenstadt i.OFr.*

### BBV Bildungswerk

#### Veranstaltungstermine –

##### Terminhinweise BBV Ehrenamt

Sehr geehrte Mitglieder,

anbei überlassen wir unsere aktuellen Veranstaltungstermine.

Absicherung von Frauen auf landwirtschaftlichen Betrieben

2-teiliges Online Seminar am 10. und 17.10.2024

von 19:00 bis 21:00 Uhr

- Haben Sie an alles gedacht?
- Sind Sie gut abgesichert im Falle von Trennung, Scheidung, Berufsunfähigkeit oder Tod?
- Wie sehen Ihre Eigentumsverhältnisse aus?
- Wovon leben Sie im Alter?

Ein Großteil der in der Landwirtschaft tätigen Frauen sind nicht ausreichend abgesichert.

Es ist nie zu spät, sich um die finanzielle und rechtliche Absicherung zu kümmern!

Melden Sie sich schnell an und lassen Sie sich zu diesem wichtigen Thema aufklären!

Anmeldung und weitere Infos unter:

<https://www.bildung-beratung-bayern.de/?tid=27024816>

Die Hofübergabe - Tagesseminar am 14.11.2024 in Viereth

Jede Hofnachfolge ist so einzigartig wie die Menschen, die daran beteiligt sind.

Bringen Sie die Zukunft Ihres Betriebs auf einen sicheren Weg!

Auch in diesem Jahr bietet der BBV Bamberg-Forchheim wieder ein Hofübergabeseminar für Sie an.

Anmeldevordruck und weitere Infos finden Sie im Anhang

Terminhinweise für das BBV Ehrenamt Bamberg und Forchheim:

Arbeitstagung der Ortsbäuerinnen Bamberg am 12.09.2024 um 18:00 Uhr

Arbeitstagung der Ortsbäuerinnen Forchheim am 24.09.2024 um 19:00 Uhr

Treffen der Verantwortlichen für Landfrauengebietsversammlungen Forchheim am 19.09.2024 um 19:00 Uhr

Veranstaltungen des BBV Bildungswerkes im Bezirk Oberfranken sind grundsätzlich für jedermann zugänglich.

Auch Nichtlandwirte und Privatpersonen sind herzlich willkommen!

Alle Termine finden Sie auf unserer Homepage unter

<https://www.bayerischerbauernverband.de/termine>

Wir freuen uns auf Sie!

*Ihr BBV Team Bamberg-Forchheim*



## Sonstige Mitteilungen

### Mütterzentrum Ebermannstadt e.V.

Kontakt: Bahnhofstr. 5 in 91320 Ebermannstadt  
Antje Beck 1. Vorsitzende, Tel. 0151-28783723  
Daniela Tidl 2. Vorsitzende, Tel. 0173-6961811  
E-Mail: [info@muetterzentrum-ebermannstadt.de](mailto:info@muetterzentrum-ebermannstadt.de)  
Webseite: [www.muetterzentrum-ebermannstadt.de](http://www.muetterzentrum-ebermannstadt.de)

#### Offene Treffs/Krabbelgruppe/Kinderspielgruppe

Mo., 09:30-11:30 Uhr: Geburtsdaten Winter/Frühjahr 2024  
Mo., 14:30- 16:30 Uhr: Geburtsdaten Winter 2021  
Di., 15:00 - 17:00 Uhr: Geburtsdaten Frühjahr 2021  
Mi., 09:00- 11:30 Uhr: Geburtsdaten Herbst 2022  
Mi., 15:00 - 17:00 Uhr: Geburtsdaten Sommer 2022  
Do., 09:00 - 11:30 Uhr wechselnde Angebote  
(z.B offenes Frühstück)  
Do., 15:30 - 17:30 Uhr: Geburtsdaten Winter 2019  
Fr., 09:30- 11:30 Uhr: Geburtsdaten Frühling 2023  
Fr., 15:00 - 17:00 Uhr: Familiencafé

#### Second Hand Regal im Mütterzentrum

Es befindet sich ein Second Hand Regal in den Räumlichkeiten des Mütterzentrums. Hier darf während der Öffnungszeiten gerne von Mitgliedern und Besuchern des Mütterzentrums nach Lust und Laune gestöbert werden. Für die Mitnahme von Kleidung erbitten wir eine Geldspende in die bereit gestellte Spendenbox. Gerne darf auch weitere Kleidung gegen Absprache mit Frau Beck oder Frau Tidl (Tel-Nr. siehe oben) gespendet werden.

#### Familienstützpunkt - „Familienzeit“

Donnerstag Vormittag bietet ein Team vom MüZe/Familienstützpunkt wechselnde Angebote für Familien im Mütterzentrum an. Im August gibt es immer ein gemeinsames offenes Frühstück. Jeweils von 9:00-11:30 Uhr. Außer am Feiertag 15.8. Bei Interesse, Fragen oder Anmeldung:  
Jennifer Schmitt 0176-87954022 oder  
[familienstuetzpunkt@muetterzentrum-ebermannstadt.de](mailto:familienstuetzpunkt@muetterzentrum-ebermannstadt.de).

## Traueranzeigen

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



### Leonhard Möhrlein

\* 04.08.1940 † 28.06.2024

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.  
Es ist wohlthuend, so viel Anteilnahme zu erfahren.

#### Danke

für die zahlreiche Teilnahme auf seinem letzten Weg,  
für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben,  
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten,  
für eine stille Umarmung, für ein Gebet,  
für Blumen und Geldgaben,  
für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit.

Unser besonderer Dank gilt Hochw. Herrn Pfarrer Kaiser für den würdevollen Trauergottesdienst, Herrn Dr. Landendörfer mit Annette für die langjährige, ärztliche Betreuung, Herrn Dr. Wiedenmaier für seine unkomplizierte Vertretung, seinem lieben Physiotherapeuten Leo, der ambulanten Sozialstation Tabea Heiligenstadt für die fürsorgliche Mithilfe bei der Pflege, der ambulanten Palliativversorgung SAPV für die gute Betreuung in den letzten Tagen.

Der FFW Kalteneggelsfeld und dem Soldaten- und Kameradschaftsverein Teuchatz-Oberngrub-Kalteneggelsfeld für das ehrende Geleit.

Außerdem unserem Freund Dr. Michael Herbst für die herzliche, seelsorgerische Begleitung und dem Bestattungsinstitut Schunder.

**Renate Möhrlein  
mit Kinder und Familien**

Kalteneggelsfeld, Juli 2024



## Danke

sagen – mit einer  
Anzeige in Ihrem  
Mitteilungsblatt

## Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



**Arbeiterzimmer** in Wadendorf zu vermieten. Separates Bad und Küche. Tel. 0173/7258699

**Alleinstehender** Mann, berufstätig, sucht baldmöglichst eine kleine 1- bis 2- Zimmerwohnung in Heiligenstadt oder einem Ortsteil. Angebote bitte an 09198/996919 (Anrufbeantworter).

**SUCHE MOTORRAD/MOPED MOFA/QUAD!!!** FAHRBEREIT UND DEFEKT - BITTE ALLES ANBIETEN! TEL: 015201763852

Suchen und Finden.  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

#### Impressum

### Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr.

Das Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr. erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister des Marktes Heiligenstadt Stefan Reichold,  
Marktplatz 20, 91332 Heiligenstadt i. OFr.  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
gemäß § 7 Abs.1 TMG: Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.  
Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

#### Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.



# Exklusive Hotel-Angebote – jetzt buchen!

Weitere **Eigenanreisen**  
finden Sie hier:



## Bad Füssing **★★★★** Kurhotel Unter den Linden

### Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen ✓ **Halbpension**
- ✓ Nutzung des Wellnessbereichs ✓ WLAN
- ✓ **15 € Wellnessgutschein** pro Zimmer (Nov. + Dez.)
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit) ✓ u. v. m.

### Termine & Preise in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
17.11. - 16.12.24		199 statt 222	319 statt 355	439 statt 495
01.10. - 16.11.24		209 statt 239	349 statt 389	479 statt 539
12.08. - 30.09.24		239 statt 259	389 statt 429	529 statt 589

**Kein Zuschlag Einzelzimmer ohne Balkon!**

**Zuschlag Einzelzimmer mit Balkon:** 12 €/Nacht

**Kurtaxe:** ca. 2,60–3,40 € pro Person/Nacht (saisonal)

### 4 Tage • Halbpension

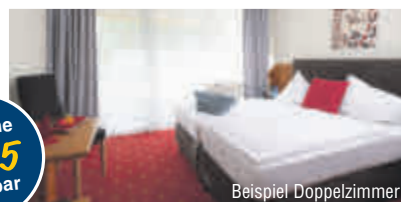
ab € **199,-**<sup>p.P.</sup>

Reise-Code:  
**kuul**

**% Last-Minute-Special:**  
Sparen Sie bis zu 60 €



Bad Füssing



Beispiel Doppelzimmer

Termine  
**2025**  
buchbar

## Allgäu **★★★★** AllgäuSternHotel in Sonthofen

### Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen ✓ **Halbpension**
- ✓ 1 Flasche Sekt pro Zimmer ✓ **Aqua-Wellness-Park** mit Hallenbad, Whirlwanne, Freibad, Sauna, Fitnessraum u. v. m.
- ✓ Leihbademantel, -saunatücher und Slipper (gegen Kautions an der Rezeption) ✓ WLAN
- ✓ Late-Check-out (nach Verfüg.) ✓ Hotelparkplatz (n. V.)

### Termine & Preise in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
03.11. - 20.12.24		189	279	449	609
01.10. - 02.11.24		199	289	469	649
29.08. - 30.09.24		219	319	529	729
12.08. - 28.08.24		229	339	559	779

Preise ggf. zzgl. Wochenendzuschlag.

**Einzelzimmerzuschlag:** 35 €/Nacht **Kurtaxe:** ca. 2,20 € p. P./Nacht

### 3 Tage • Halbpension

ab € **189,-**<sup>p.P.</sup>

Reise-Code:  
**also**

**% 10 % Ermäßigung**  
bei Buchung bis 90 Tage vor Anreise



Blaichach



Beispiel Doppelzimmer

Termine  
**2025**  
buchbar

## Bayerischer Wald **★★★★** Burghotel am Hohen Bogen in Neukirchen beim Heiligen Blut

### Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen ✓ **All Inclusive**
- ✓ **Badelandschaft** mit Hallenbad, Außenpool (saisonal) und Whirlpool ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)

### Termine & Preise in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
17.11. - 21.12.24		169	279	379
12.01. - 08.02.25, 23.11. - 19.12.25		189	289	389
03.11. - 16.11.24		189	309	429
09.02. - 27.02.25, 09.03. - 10.04.25		209	319	439
09.09. - 26.10.24		209	339	469
27.04. - 05.06.25, 22.06. - 12.07.25,		229	349	479
12.08. - 08.09.24, 27.10. - 02.11.24,		249	409	569
22.12. - 26.12.24				

**EZ-Zuschlag:** 12 €/Nacht **Kurtaxe:** ca. 2–3 € p. P./Nacht (saisonal)

**Weitere Termine 2025 buchbar.**

### 4 Tage • All Inclusive

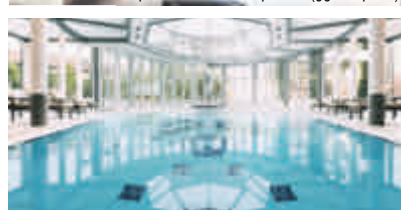
ab € **169,-**<sup>p.P.</sup>

Reise-Code:  
**buai**

**Ultra All Inclusive**  
zubuchbar



Bsp. DZ Komfort Haupthaus (gg. Aufpreis)



Beratung & Buchung unter **0261-2935 19661**

Mo. – Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr



Online buchen auf **ReisenAKTUELL.COM** und in Ihrem Reisebüro

**ReisenAKTUELL.COM**  
EHRICH GÜNSTIG VERREISEN!

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen. **Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz**



# JOBS IN IHRER REGION

Java  
C++

Weitere Stellen finden Sie online



jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

## Wir bilden aus.

Für das Ausbildungsjahr September 2024 haben wir noch in folgenden Abteilungen Lehrstellen frei:

### Bautechnischer Zeichner Fachrichtung Ingenieurbau (m/w/d) Betonfertigteilbauer (m/w/d)



Nähere Infos über die Berufe findest Du unter [www.planet-berufe.de](http://www.planet-berufe.de) der Bundesagentur für Arbeit

Haben wir Dein Interesse für eine vielfältige und spannende Tätigkeit in einem modernen und zukunftsorientierten Arbeitsumfeld geweckt? Dann freuen wir uns über Deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an die angegebene Adresse.

[info@schmidt-beton.de](mailto:info@schmidt-beton.de)  
[www.schmidt-beton.de](http://www.schmidt-beton.de)

Tel.: 09198 - 92 95 0  
Fax: 09108 - 15 83

Karl Schmidt GmbH & Co KG  
Hauptstr. 39  
91332 Heiligenstadt

# SCHMIDT BETON

EIN PRODUKT IST NUR SO GUT WIE DER SERVICE

Oder direkt online bewerben: [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

# Wir suchen Verstärkung (m/w/d)



- Facharbeiter im Bereich Stromversorgung
- Fachangestellten für Bäderbetriebe

### Auszubildende, ab 2025, zum:

- Industriekaufmann
- Elektroniker für Betriebstechnik
- Fachangestellten für Bäderbetriebe im EbserMare

Die ausführlichen Stellenanzeigen findest Du unter [www.stadtwerke-ebermannstadt.de](http://www.stadtwerke-ebermannstadt.de)

**Fußbeschwerden?**

orthopädische  
Einlagen  
orthopädische  
Schuhzurichtung



orthopädische  
Maßschuhe  
alle Reparaturen

Bei uns finden Sie auch die passenden Schuhe für Ihre Füße!

**Kmeth**  
Orthopädie-Schuhtechnik  
Forchheim - Ebermannstadt

Klosterstraße 1 - 91301 Forchheim - Tel. 09191/80232 - Fax 09191/66634  
Hauptstraße 2 - 91320 Ebermannstadt - Tel. 09194/1497

**FLIEGENGITTERHERSTELLER**

**BÖHLEIN**

Fenster - Türen - Wintergärten - Sonnenschutz - Markisen

**Roland Böhlein**  
96167 Königsfeld  
☎ 0 92 07 / 5 28  
info@boehlein-montagen.de

**JOBS IN IHRER REGION**

Weitere Stellen finden Sie online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

## Verstärkung für unser Team!

### LKW-Fahrer (m/w/d)

Teilzeit möglich  
für fahrbare Mahl- und Mischanlage  
Führerscheinklasse C od. CE

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**Dieter Niegel**  
**Schrotunternehmen**

Hofäckerstr. 14 | 96142 Hollfeld | Tel. 09274-668 | Fax 675

### Wir ändern ab August unsere Öffnungszeiten wie folgt:

Montag, Dienstag, Mittwoch	7:30 bis 14:00 Uhr
Donnerstag, Freitag	7:30 bis 18:00 Uhr
Samstag	7:30 bis 13:00 Uhr

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

**Metzger / Fleischer (m/w/d)**  
in Voll- oder Teilzeit

Bei Interesse oder Rückfragen:  
0171/7329359 (Peter Steinlein) oder 09204/319

**Steinlein's Hofladen**

Zochenreuth 14, 91347 Aufseß  
E-Mail: steinleinhofladen@freenet.de



Wir suchen eine  
**Reinigungskraft (m/w/d)**  
zur täglichen Reinigung unserer Hotelzimmer/Appartements  
Helfer für die Versorgung und Pflege  
unseres BIO-Abenteurbauernhofes.



#### Was bieten wir dir?

- Interessante und eigenverantwortliche Aufgaben in einem erfolgreichen und wachsenden Unternehmen
- Eine gründliche und individuelle Einarbeitung im Team
  - Attraktive und leistungsgerechte Vergütung
- Flexible Arbeitszeiten vormittags und ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
  - Kollegiales Betriebsklima

#### Was solltest du mitbringen?

Du bist pünktlich, verantwortungsbewusst, gründlich und zuverlässig

#### Haben wir dein Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns, dich bald kennen zu lernen.

Bitte sende deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an:  
info@der-friedrichshof.de oder telefonisch Ruf Nr. 09245 9820-0

#### Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Familienhotel Friedrichshof · Hundsdorf 15 · 91286 Obertrubach  
www.der-friedrichshof.de

**Hören Sie auf  
MONSTER zu suchen.**  
Suchen Sie **REGIONAL**.



jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

# TRAUMREISEN – NAMIBIA & SÜDAFRIKA

*\*mit FLY & HELP Schulbesuch\**



Jetzt buchen unter:

**Tel.: 0214-7348 9548**

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

## NAMIBIA

p. P. ab  
**2.599 €**

im DZ vom 26.3.-7.4.2025  
13-tägig inkl. Flug  
und Rundreise

### Erleben Sie die Vielfalt der Natur Namibias!

1.+ 2. Tag: Anreise – Windhoek; 3. Tag: Windhoek;  
4. Tag: Windhoek – Sossusvlei; 5. Tag: Sossusvlei &  
Sesriem Canyon; 6. Tag: Namibwüste – Swakopmund;  
7. Tag: Swakopmund; 8. Tag: Swakopmund – Etosha  
Region; 9. Tag: Etosha Nationalpark; 10. Tag: Etosha  
Region – FLY & HELP Schulbesuch – Midgard Country  
Estate; 11. Tag: Midgard Country Estate; 12. + 13. Tag:  
Abreise und Ankunft in Deutschland.

#### Inklusivleistungen u. A.

- Linienflug von Frankfurt nach Windhoek und zurück
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf mit deutschsprachiger Reiseleitung
- 10 Übernachtungen in Hotels und Lodges
- 10 x Frühstück; 6 x Abendessen
- Je eine Stadtrundfahrt in Windhoek und Swakopmund,  
2 Wildbeobachtungsfahrten (Reisebus) in der Etosha Pflanze
- FLY & HELP Schulbesuch

Einzelzimmerzuschlag: 449 €



Den ausführlichen Reiseverlauf  
finden Sie online!

**Buchungscode: LW25-1**

## NAMIBIA & SÜDAFRIKA

p. P. ab  
**3.699 €**

im DZ vom 26.3.-13.4.2025  
19-tägig inkl. Flug  
und Rundreise

### Entdecken Sie auf einer Reise zwei vielseitige Länder!

#### Tag 1– 7: siehe Reiseverlauf von Namibia.

8. Tag: Swakopmund – FLY & HELP Schulbesuch –  
Midgard Country Estate; 9. Tag: Midgard Country  
Estate – Weiterflug: Windhoek – Johannesburg; 10. Tag:  
Johannesburg – Hazyview; 11. Tag: Hazyview – Krueger  
National Park; 12. Tag: Hazyview – Johannesburg; 13. Tag:  
Weiterflug: Johannesburg – Gqeberha – Tsitsikamma  
Nationalpark; 14. Tag: Tsitsikamma – Oudtshoorn;  
15. Tag: Oudtshoorn – Kapstadt; 16. Tag: Kapstadt –  
Kap der Guten Hoffnung; 17. Tag: Kapstadt; 18. Tag:  
Kapstadt – Abreise; 19. Tag: Ankunft in Deutschland

#### Inklusivleistungen u. A.

- Nachtflug ab/bis Frankfurt (max. 1 Umstieg) in der  
Economy-Class; 2 Kontinental-Flüge
- 16 Übern. mit Frühstück und 3x Abendessen in Namibia
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Viele Ausflüge und Eintrittsgelder

Einzelzimmerzuschlag: 599 €



Den ausführlichen Reiseverlauf  
finden Sie online!

**Buchungscode: LW25-2**



**50 €**  
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch  
Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen  
Schulbau verwendet. [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

[www.prime-promotion.de](http://www.prime-promotion.de)

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

E-Mail: [reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de) · Tel.: 0214-7348 9548 (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)



Liebe Kundinnen,

wir machen höflich darauf aufmerksam,  
dass unser Damenbereich ab August bis auf  
weiteres ausschließlich von  
Friseurmeisterin Leonie Bonds betreut wird.

**Ihr Friseurteam am Marktplatz in Heiligenstadt**

*Leonie Bonds Holger Bauer*

**Ihr Meisterbetrieb seit 1983**



[www.zimmerei-amon.de](http://www.zimmerei-amon.de)

Mühlwiesenweg 20

96129 Zeegendorf

Fon: 09505 / 13 90

E-Mail [info@zimmerei-amon.de](mailto:info@zimmerei-amon.de)

- △ Zimmerei
- △ Dachdeckerei
- △ Spenglerarbeiten
- △ Dachfenster-Profi
- △ Holzhausbau
- △ Innenausbau

*...das Dach, die Sanierung,  
und ihr Projekt aus einer Hand!*



**ESTRICH**  
**Höllein GmbH**



Zement-, Industrie-,  
Schnell- und Fließestriche  
Designböden | Abdichtungen

**Estrich Höllein GmbH**  
Schlemmerwiesen 1  
96123 Pödelndorf

Tel. 0 95 05/80 32 28  
Fax 0 95 05/80 32 29  
Mobil 01 71/8 32 01 87

[mail@estrich-hoellein.de](mailto:mail@estrich-hoellein.de)  
[www.estrich-hoellein.de](http://www.estrich-hoellein.de)

**Einwich &  
Lottes GmbH**



**Heizung - Sanitär - Solar - Wartung**

Lange Straße 34  
96117 Memmelsdorf  
OT Kremmeldorf

Tel. 09505 4503930  
[info@einwich-lottes.de](mailto:info@einwich-lottes.de)  
[www.einwich-lottes.de](http://www.einwich-lottes.de)

**Neuner**  
Bestattungen

**In guten Händen - zu jeder Zeit.**  
**Bestattungen & Bestattungsvorsorge**

**Waischenfeld**  
Hauptstr. 20  
09202/9470

**Gößweinstein**  
Am Büchenstock 1  
09242/92470

**Hollfeld**  
Bahnhofstr. 11  
09202/9470

[www.neuner-bestattung.de](http://www.neuner-bestattung.de)  
[neuner@schreiner-bestattung.de](mailto:neuner@schreiner-bestattung.de)

**SCHREINEREI KRAUS**  
Meisterbetrieb

**Ausstellung  
auf  
120 QM**

★★★★

- Fenster aus Kunststoff und Holz-Alu
- Haustüren
- Möbel, Einbauschränke und Küchen
- Treppen und Treppengeländer
- Balkone und Gartenmöbel
- Beschattungen, Rollos und Raffstores
- Fliegengitter
- Böden
- Winter- und Sommergärten

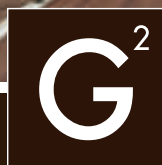
Schreinerei Kraus GmbH  
Teuchatz 71, 91332 Heiligenstadt  
[info@schreinerei-kraus.eu](mailto:info@schreinerei-kraus.eu)  
[www.schreinerei-kraus.eu](http://www.schreinerei-kraus.eu)

Termine nur nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter Tel. 09505/7799

**FERIENAKTION**  
**15% auf alles!**  
\* Auf Listenpreise und bei Neuaufträgen  
**29.07.-09.09.2024**

Parkett / Vinyl  
Landhausdielen  
WPC-/Holz-  
Terrassendielen  
Innentüren  
Glastüren  
Pflegemittel  
Zaunbau

Besuchen Sie auch  
unsere Online-Shop:  
[www.gunreben.de](http://www.gunreben.de)



**GUNREBEN  
Showroom**

**Georg Gunreben GmbH & Co. KG**  
Emil-Kemmer-Str. 4 • 96103 Hallstadt<sup>1</sup>  
Tel. (0951) 96834-40 • [hallstadt@gunreben.de](mailto:hallstadt@gunreben.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 9 – 18 Uhr • Sa. nach Vereinbarung

<sup>1</sup> Verkaufsräume der Georg Gunreben Parkettfabrik, Sägewerk & Holzhandlung GmbH & Co. KG, Pointstraße 1, 96129 Strullendorf, HRA 8053

**Dorf-Fest**  
in  
**Oberleinleiter**

**Samstag 17. August 2024:**

- ab 17.00 Uhr - Leckeres vom Grill
- Schaschlik
- Fleischspieße
- Pizza & Flammkuchen....
- uvm.....

ab 18.00 Uhr - Live - Musik mit „Little Lui“  
ab 20:30 Uhr - Bar



**Sonntag 18. August 2024:**

- Hüpfburg für die Kinder
- ab 10.30 Uhr - Frühschoppen
- ab 11:30 Uhr - Mittagstisch mit Sauerbraten
- Steak & Bratwürste
- Pizza & Flammkuchen
- uvm....

Nachmittags mit Kaffee und Kuchen  
gemütlicher Festausklang

**Dorffest findet am Feuerwehrhaus statt**  
*Auf Ihr kommen freut sich die FFW Oberleinleiter*

## Immer Donnerstag bis Montag...



**Thai Drive** kommt zu euch nach Hause.

Kostenfreie Lieferung in/um Ebermannstadt bis 10 km.

Für eine Lieferpauschale fahren wir auch weiter.

Unserer Umwelt zuliebe arbeiten wir mit Pfandboxen für je 1,50 €.

Bestellungen unter 09194/1655 - Öffnungszeiten Do. bis Mo. ab 17 Uhr

Verputzer- und  
Malerbetrieb

# SCHMITT

GmbH

96167 Königsfeld · Schulstraße 4

Tel. 09207 989180 · info@schmitt-verputzerbetrieb.de

Innenputz

Außenputz

Vollwärmeschutz

Fassadengestaltung

Malerarbeiten

## BRENNSTOFFE HOFMANN GmbH & Co. KG

Kalkwerk 6 · 91320 EBERMANNSTADT

Tel. 09194/356 · Fax 09194/76966



**Ihr Heizölpartner  
in Ihrer Nähe**

- ✓ schnell
- ✓ preiswert
- ✓ zuverlässig



### Grabmale

- Bei uns erhalten Sie eine individuelle und persönliche Beratung.
- Wir erstellen Einzel-, Doppel- und Urnengrabmale
- Bei uns kommen 3D-Gestaltungen und Fotogravuren zum Einsatz
- Wir reparieren und beschriften auch Grabmale anderer Hersteller.

Im Gewerbepark 13 - 96155 Buttenheim - Tel.: +49 (0) 9545 44 55 422  
E-Mail: info@natursteine-wagner.de - Web: www.natursteine-wagner.de



- Info über Fördermittel und Fördermöglichkeiten
- Beratung über nachhaltige Energiesparmaßnahmen
- Sanierungsfahrpläne und Baubegleitung
- Berechnung der Heizlast und hydraulischer Abgleich
- Antragsstellung bei KfW / BAFA
- Energieausweise Bedarf und Verbrauch

**André Wiebach** Erlenweg 8a, 96114 Hirschaid/Friesen  
wiebach.energieberatung@gmail.com  
Tel. 0151/20228906

dena-gelistet & HWK-geprüft

## Ihre Versorgung in

## Heiligenstadt ist gesichert!

### Medikamente, e-Rezepte & Rezepte<sup>1</sup> einfach weiterhin vorbestellen:



Telefon

0951 29717 95

Telefax

0951 29717 96



WhatsApp

0951 29717 95



Briefkasten vor Ort  
Einfach einwerfen



E-Mail

info@neue-apotheke-  
stegaurach.de



Onlineshop

www.neue-apotheke-  
stegaurach.de



**NEU: Bestellen Sie**

**unseren Newsletter**

**per E-Mail oder WhatsApp:**

**Hier anmelden**



per E-Mail



per WhatsApp

<sup>1</sup> Originalrezept muss vorliegen



Inhaberin: Apothekerin Gundula Beck e. K.  
Bamberger Straße 24 · 96135 Stegaurach





**Schuh-Sport-Keilholz**  
 Orthopädie-Schuhtechnik  
 Langgasse 3-5 | 96142 Hollfeld

**Bürokraft** (m/w/d)  
 in Teilzeit gesucht  
 Kurzbewerbung bitte per Mail  
 an [info@schuh-keilholz.de](mailto:info@schuh-keilholz.de)

Orthopädie  
 Schuh-Technik



Blech auf dem Dach,  
 Ihr Partner vom Fach.

Dachrinnen, Einblechen von Kaminen  
 und Gauben, Terrassen- und Balkonabdichtung,  
 Blechfassaden und Blechdächer aller Art.

**Schilling Edmund**  
 Sachsendorf, Groß Stein 52a  
 91347 Aufseß  
 Tel.: 09274/947070 Mobil: 0160/7262975  
 Fax: 09274/947071



GmbH  
 Erhalten & Gestalten

Kirchenmalermeister  
 Bergstraße 4  
 96167 KÖNIGSFELD

Innenraum- u. Fassadengestaltung  
 Tel: 09207 / 9500 Mobil: 0172 / 510 47 56  
[www.hofmann-erhalten-gestalten.de](http://www.hofmann-erhalten-gestalten.de)



**Maler Schrauder**

Außenputz  
 Fassadenanstrich  
 Malerarbeiten  
 Tapezierarbeiten  
 Vollwärmeschutz  
 Gerüstbau

Im Tal 111 · 91347 Aufseß  
 Telefon: 0 91 98 / 540 · [maler.schrauder@t-online.de](mailto:maler.schrauder@t-online.de)



**Landmetzgerei und Partyservice**

**Landmetzgerei  
 GÜNTHER PFÄNDNER**

Einkaufen  
 auf dem Bauernhof

Wir schlachten und verarbeiten jede Woche  
 unsere selbstaufgezogenen Schweine.

Mit unserem reichhaltigen Sortiment sind wir  
 auch mobil unterwegs und kommen  
 jeden Dienstag zwischen 14.30 und 16.30 Uhr  
 und jeden Donnerstag von 9.00 bis 13.00 Uhr  
 zu Ihnen nach Heiligenstadt, Marktplatz.

Unsere aktuellen wöchentlichen Angebote  
 finden Sie immer auf unserer Internetseite,  
 ebenso die reichhaltigen und vielfältigen Angebote,  
 die unser Partyservice bietet.

Für Ihre Vereins- und Betriebsfeierlichkeiten  
 können wir auch Teller und Besteck sowie Grill-  
 und Kühlanhänger bereitstellen.

**Zedersitz 16, 96197 Wonsees, Tel.: 09274/1434**

**Georg Eckert**

Josefstraße 23  
 96129 Zeegendorf

Tel.: 09505 / 86 66  
 Mobil: 0173 / 9 89 19 66  
 Mail: [info@georg-eckert.de](mailto:info@georg-eckert.de)

**GE**  
 Fenster  
 Rollläden  
 Haustüren  
 Innentüren



**FAHRRAD DREISEL**  
 start your engine ...



**HEILIGENSTADT**

- > Fahrräder für die ganze Familie
- > Meisterwerkstatt vor Ort
- > kompetente Beratung
- > Ansprechpartner für Fahrradleasing
- > direkt am Marktplatz



Marktplatz 4 | 91332 Heiligenstadt  
[www.fahrrad-dreisel.de](http://www.fahrrad-dreisel.de) [fahrrad\\_dreisel\\_heiligenstadt](https://www.facebook.com/fahrrad_dreisel_heiligenstadt)

Unser Markenvertrieb: Cube, Kalkhoff, Feldmann, Canyon, Trek, BMC, Cervelo, Rocky Mountain, Fuji, Bioneri.